ADB

ປຶກສາຫາລືລະດັບພາກພື້ນ ຮ່າງຂອບນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF) ຂອງ ທະນາຄານພັດທະນາອາຊີ (ADB)

ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ ໃນຂົງເຂດອາຊີຕາເວັນອອກ, ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້, ນິວຊີແລນ ແລະ ອົດສະຕຣາລີ

5, 7 & 9 ກຸມພາ 2024 | ທາງອອນລາຍ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ຄຳໝາຍໝັ້ນ ແລະ ພັນທະຂອງ ADB ການປຶກສາຫາລືທີ່ມີຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນ

ADB

ການປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບ ການທົບທວນ ແລະ ປັບປຸງນະໂຍບາຍປົກປ້ອງ ສະໜອງກາລະໂອກາດແກ່ຜູ້ມີສ່ວນ , ຮ່ວມ,ໃຫ້ສາມາດສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ ຕໍ່ກັບຮ່າງ ESF ຂອງ ADB ໃນລັກສະນະທີ່ມີຄວາມໝາຍ ແລະ ປອດໄພທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້ .

ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ ໃຫ້ປະກອບສ່ວນ ແລະ ສະແດງຄວາມກັງວົນ ໃນລະຫວ່າງການດຳເນີນວາລະກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືເຫຼົ່ານີ້. ໂດຍໃນລະຫວ່າງການເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມເຫຼົ່ານີ້ (ແລະຕາມທີ່ບັນທຶກໄວ້ໃນວັກ 47 ຂອງແຜນການພົວພັນລະຫວ່າງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ) ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ຍິນຍອມໃຫ້ມີການບັນທຶກພາບວິດີໂອ ແລະ ບັນທຶກສຽງ ເພື່ອຈຸດປະສົງທາງດ້ານການບັນທຶກເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ການສັງລວມຂໍ້ມູນ ເຊິ່ງການບັນທຶກດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ຖືກເປີດເຜີຍ. ADB ຈະກະກຽມບົດສະຫຼຸບການປຶກສາຫາລື ເພື່ອການເຜີຍແຜ່ຢູ່ໃນເວັບໄຊທ໌ SPRU ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມໂປ່ງໃສຂອງການດຳເນີນງານ.

ຖ້າຫາກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຕ້ອງການທີ່ຈະລະເວັ້ນຈາກການບັນທຶກດັ່ງກ່າວ ແມ່ນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຕິດຕໍ່ກັບກອງເລຂາ ທີມງານທົບທວນ ແລະ ປັບປຸງນະໂຍບາຍປົກປ້ອງທາງອີເມວ safeguardsupdate@adb.org ພາຍໃນ 2 ອາທິດຫຼັງຈາກກອງປະຊຸມນີ້ດ້ວຍ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ທາງການ.

ພວກເຮົານ້ອມຮັບ ຕໍ່ກັບ ທຸກໆຄຳຄຶດຄຳເຫັນ. ການປະກອບສ່ວນຂອງທ່ານໃນທີ່ນີ້ຈະບໍ່ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງການຕອບໂຕ້, ການລ່ວງລະເມີດ, ຫຼື ການຈຳແນກປະເພດ ແລະ ອື່ນໆ

ຖ້າທ່ານມີບັນຫາ ຫຼື ຄວາມກັງວົນ ກ່ຽວກັບການເຜີຍແຜ່, ການບັນທຶກ, ຄວາມລັບ, ຄວາມສ່ຽງທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ, ການລ່ວງລະເມີດ, ຫຼືປະເພດຂອງການຈຳແນກໃດໆ ໃນລະຫວ່າງການປຶກສາຫາລື, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ກັບກອງເລຂາຜ່ານທາງອີເມວທີ່ safeguardsupdate@adb.org .

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ຈຸດປະສົງຂອງວາລະປຶກສາຫາລື

1. ການນຳສະເໜີປະຫວັດຄວາມເປັນມາ ແລະ ຮ່າງຂອບນະໂຍບາຍ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF):

   - ຄວາມເປັນມາ ແລະ ພາບລວມຂອງຮ່າງ ESF
   - ພາບລວມຂອງມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ຖືກນຳສະເໜີ
   - ພາບລວມດ້ານຂໍ້ກຳນົດຂອງ E&S ສຳລັບຮູບແບບສະໜອງການເງິນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ແລະລາຍການກິດຈະກຳການລົງທຶນທີ່ເກືອດຫ້າມ (PIAL)

2. ການຄົ້ນຄວ້າ ຮ່າງ ESF, ລວມທັງການແລກປ່ຽນປະສົບການໃນການໂຄສະນາ ລົບນະລົງວຽກງານການປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ວາລະປະຊຸມ ວັນທີ (5 ກຸມພາ)

ເວລາ 09:05 ໂມງ	ຂໍ້ຄວາມກ່າວເປີດ
ເວລາ 09:10 ໂມງ	**ພາກທີ 1: ພາບລວມຂອງ ESF ແລະ ESP**
ເວລາ 09:35 ໂມງ	ດໍາເນີນການສົນທະນາ
ເວລາ 10:10 ໂມງ	ພັກຜ່ອນ
ເວລາ 10:15 ໂມງ	**ພາກທີ 2: ພາບລວມ ຂອງ ESS 1 ແລະ ESS 10**
ເວລາ 10:25 ໂມງ	ດໍາເນີນການສົນທະນາ
ເເວລາ 11:55	ການສັງລວມ, ການປະເມີນ, ແລະ ປິດກ່າວແລ້ງ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ADB

ຂໍ້ຄວາມກ່າວເປີດ

ບຣູສ ດັນ (Bruce Dunn)
ຜູ້ອຳນວຍການ, ພະແນກບໍລິການ ນະໂຍບາຍ ແລະ ວິຊາການ ,
ຫ້ອງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານດ້ານການປົກປ້ອງ(OSFG), ADB

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ພາກທີ 1: ສະພາບລວມຂອງການທົບທວນນະໂຍບາຍປົກປ້ອງ ແລະ ຄຳແນະນຳລະດັບສູງທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວາລະການປຶກສາຫາລືທີ່ປະເທດຟີລິບປິນທີ່ຜ່ານມາ; ພາບລວມຂອງ ESF ແລະ ESP

ADB

ບຣູສ ດັນ (Bruce Dunn)
ຜູ້ອຳນວຍການ, ພະແນກບໍລິການ ນະໂຍບາຍ ແລະ ວິຊາການ, ຫ້ອງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານດ້ານການປົກປ້ອງ(OSFG), ADB

ທາກາໂກະ ໂມຣິຕະ (Takako Morita)
ຄະນະກຳມະການ, ຫ້ອງການຄະນະກຳມາການ (OGC), ADB

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ຈຸດປະສົງຂອງການ ປັບປຸງ ແລະ ທົບ ທວນຄືນນະໂຍບາຍ ການປົກປ້ອງ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ດຳເນີນການກະກຽມດ້ານນະໂຍບາຍ

ADB

1. **ສຳເລັດການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ 18 ຫົວຂໍ້ (18 thematic)**
   - ✓ ກອບນະໂຍບາຍ, ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສັງຄົມ ແລະ ປະເດັ່ນດ້ານບົດບາດຍິງຊາຍ.
   - ✓ ການສົມທຽບລະຫວ່າງ ADB ແລະ MDBs
   - ✓ ປະສົບການ ແລະ ສິ່ງທ້າທາຍໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

2. **ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ**
   - ✓ **3600+ ບຸກຄົນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມປຶກສາຫາລື**
   - ✓ **80 ການປຶກສາຫາລືອອນໄລນ໌** ກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້ການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ
   - ✓ **10 DMCs ໄດ້ໄປຢ້ຽມຢາມ / ເຂົ້າຮ່ວມ** ການປຶກສາຫາລືພາຍໃນປະເທດ
   - ✓ **56 ຄົນ ທີ່ເປັນລູກຄ້າພາກເອກະຊົນໄດ້ຮັບການປຶກສາຫາລື**
   - ✓ **9 ໂຄງການ ໄດ້ປຶກສາຫາລື** ກັບຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບໂດຍກົງ
   - ✓ **10+ ກຸ່ມສົນທະນາ** ໂດຍໄດ້ແນ່ໃສ່ບັນຫາບົດບາດຍິງຊາຍ/SOGI
   - ✓ **ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ຄະນະທີ່ປຶກສາດ້ານຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ**
   - ✓ **ສົນທະນາ ຮ່ວມກັບ MDBs ອື່ນໆ**

3. **ພະນັກງານ ADB ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄະນະກຳມະການ**
   - ✓ ຄະນະກຳມະການຊີ້ນຳ, ໜ່ວຍງານປະສານງານຫຼັກ ແລະ ກຸ່ມເຮັດວຽກດ້ານວິຊາການ
   - ✓ ກອງປະຊຸມຄະນະບໍລິຫານງານບໍ່ເປັນທາງການ (2020), ການຄົ້ນຄວ້າແບບເລິກເຊິ່ງ (2021 ແລະ 2022), ກອງປະຊຸມສອງຝ່າຍ

ປະເທດສະມາຊິກກຳລັງພັດທະນາ (DMC) ການປຶກສາຫາລືໃນປະເທດ

1. ຕົງກາ
2. ປາປົວນິວກີນີ
3. Mon golia
4. ສາທາລະນະລັດປະຊາຊົນຈີນ
5. ປາກີສຖານ
6. ສາທາລະນະລັດໝູ່ເກາະມາແຊລ
7. ຟີລິບປິນ
8. ປະເທດອິນເດຍ
9. ອິນໂດເນເຊຍ
10. ຈໍເຈຍ

ການມີສ່ວນຮ່ວມຈາກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ການປຶກສາຫາລື

Safeguard Policy Review | Asian Development Bank

www.adb.org

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການສັງລວມຈາກກອງປະຊຸມລະດັບສູງ ຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

DMCs

- ຮັບຮູ້ຄວາມສຳຄັນຂອງວຽກງານການປົກປ້ອງ.
- ຍັງມີບາງສິ່ງທ້າທາຍໃນການປະຕິບັດຕາມ SPS
- ຫຼີກລ່ຽງການຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີດຈາກທຸລະກຳທີ່ບໍ່ຈຳເປັນ
- ສະໜັບສະໜູນຄວາມສອດຄ່ອງ ກັບລະບົບການປົກປ້ອງໃນລະດັບປະເທດຢ່າງ ຢ່າງໃກ້ຊິດ (CSS)
- ການມີຄວາມສອດຄ່ອງກັນຫຼາຍຂຶ້ນ ລະຫວ່າງ ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງ MFI ຈະຫຼຸດຜ່ອນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນດ້ານທຸລະກຳ
- ຈຳເປັນຕ້ອງມີການປັບປຸງຂໍ້ແນະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ສົ່ງເສີມຂີດຄວາມສາມາດຕັ້ງແຕ່ຕົ້ນ ໃນລະດັບປະເທດ ແລະ ໂຄງການ

ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ

- ບໍ່ອ່ອນແອ່ / ບໍ່ຫຼຸດຜ່ອນມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ
- ມີຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບຊ່ອງຫວ່າງ ແລະ ຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນການນຳໃຊ້ ຄູ່ມື CSS
- ເສີມຂະຫຍາຍການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ.
- ຮັບປະກັນພື້ນທີ່ປອດໄພ ແລະ ຮັບມືຕໍ່ຄວາມສ່ຽງໃນການຕອບໂຕ້.
- ຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບວຽກງານປົກປ້ອງ ແຫລ່ງການເງິນລະດັບກາງ
- ເພີ່ມທະວີຈຸດສຸມ ທີ່ແນ່ໃສ່ການປ່ຽນແປງຂອງດິນຟ້າອາກາດ, ຊີວະນາງພັນ, ບົດບາດຍິງຊາຍ, ກຸ່ມດ້ອຍໂອກາດ, ກຸ່ມລາກຫຼາຍທາງເພດ ແລະ ເອກະລັກທາງເພດ, ບັນຫາແຮງງານ, ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ

ພາກເອກະຊົນ

- ສອດຄ່ອງ ກັບ ມາດຕະຖານການປະຕິບັດຂອງ International Finance Corporation (IFC) ແລະ ຫຼັກການ Equator.
- ການສອດຄ່ອງກັບ CSS ແລະ ຂໍ້ກຳນົດແຫ່ງຊາດ
- ສອດຄ່ອງ ຂໍ້ການົດຂອງ IFC ກ່ຽວກັບການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນຫຼາຍຝ່າຍ (MFIs) (ເຊັ່ນ: ຫຍໍ້ເວລາການເປີດເຜີຍ 120 ມື້ສຳລັບ EIAs ມາເປັນ 60 ມື້)
- ມີຄວາມຈະແຈ້ງຫຼາຍຂຶ້ນ & ຂໍ້ແນະນຳກ່ຽວກັບຂໍ້ກຳນົດ; ສະໜອງການສະໜັບສະໜູນດ້ານວິຊາການໃນ ຂັ້ນຕອນການກະກຽມ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຕາຕະລາງຂອງຂະບວນການກະກຽມ

- **ວັນທີ 9 ສິງຫາ 2023** — ກອງປະຊຸມຄະນະ ກຳມະການ ບໍລິຫານທີ່ບໍ່ເປັນ ທາງການ ຄັ້ງທີ 2 (IBS)
- **ວັນທີ 7 ກັນຍາ 2023** — ການເປີດເຜີຍ ຂອງຮ່າງ ESF ຕໍ່ສາທາລະນະ
- **ວັນທີ 27 ຕຸລາ 2023** — ກອງປະຊຸມ ຄະນະກຳມະການ ກ່ຽວກັບ ເອກະສານການ ເຮັດວຽກ (W-Paper)
- **ພະຈິກ 2023 – ເມສາ 2024** — ການປຶກສາຫາລື ກ່ຽວກັບຮ່າງ ນະໂຍບາຍ + ການສຶກສາພາຍ ໃນກ່ຽວກັບຄ່າ ໃຊ້ຈ່າຍທຸລະກຳ
- **Q 2 2024** — ກອງປະຊຸມຄະນະ ກຳມະການ ບໍລິຫານທີ່ບໍ່ເປັນ ທາງການ ຄັ້ງ ທີ 3 ກ່ຽວກັບ ESF ສະບັບປັບປຸງ ແລະ ເອກະສານ ນະໂຍບາຍສຸດ ທ້າຍ (R-Paper)
- **Q3 2024** — ເຜີຍແຜ່ ESF ສະບັບປັບປຸງ (2 ເດືອນ)
- **Q3 2024** — ກອງປະຊຸມຄະນະ ກຳມະການ ບໍລິຫານທີ່ບໍ່ເປັນ ທາງການ ກ່ຽວ ກັບຮ່າງເອກະສານ ນະໂຍບາຍສຸດ ທ້າຍ (R-Paper)
- **Q3 2025** — ຄວາມມີປະສິດທິ ຜົນທາງ ນະໂຍບາຍ ຂອງ ເອກະສານນຳສະເ ຫນີແນວຄວາມ ຄິດຂອງໂຄງການ ໃຫມ່
- **2023-2027** — ການສ້າງຂີດຄວາມ ສາມາດ, ການຝຶກ ອົບຮົມ ແລະ ຄູ່ມື ແນະນຳສຳລັບການ ປະຕິບັດ

12 ເດືອນ

ຂອບນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ການພັດທະນາຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນທີ່ວາງອອກ

ຈຸດປະສົງ:

- **ຮັບປະກັນວ່າພະນັກງານ ADB ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມ/ລູກຄ້າມີທັກສະ, ຄວາມອາດສາມາດ, ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ຄໍາແນະນໍາສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ລວມທັງມີເຄື່ອງມືເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESF ຢ່າງເຕັມສ່ວນ.**

ໄລຍະເວລາໂຄງການ:

- **ESF ຈະມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ 12 ເດືອນ ຫຼັງຈາກຄະນະກໍາມະການບໍລິຫານອະນຸມັດ** ນະໂຍບາຍ (ຄາດວ່າພາຍໃນ Q2 2025)
- ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນນະໂຍບາຍຈະເລີ່ມໃນປີ 2023 ແລະ ສືບຕໍ່ເປັນເວລາ 3 ປີ ພາຍຫຼັງການອະນຸມັດຈາກສະພາບໍລິຫານ.

ກິດຈະກໍາຂອງໂຄງການ :

- **ການສ້າງແຜນສ້າງຂີດຄວາມສາມາດ 3 ປີຮອບກ້ານ** ສໍາລັບ DMCs ແລະ ລູກຄ້າພາກເອກະຊົນເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການຫັນປ່ຽນຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ.
- **ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພະນັກງານ** -ຄູ່ມືການດໍາເນີນງານ ແລະ ເອກະສານຄໍາແນະນໍາສໍາລັບພະນັກງານ
- **ຂັ້ນຕອນການກະກຽມ ແລະ ການປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບ ເອກະສານແນະນໍາ** ສໍາລັບແຕ່ລະ ESS ແລະ ຫົວຂໍ້ທີ່ເລືອກ
- **ອຸປະກອນການຝຶກອົບຮົມ** - ສໍາລັບ DMCs, ລູກຄ້າຂອງພາກເອກະຊົນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆເພື່ອປະຕິບັດຂໍ້ກໍານົດຂອງ ESSs (ລວມທັງເຄື່ອງມື ຮຽນຮູ້ແບບທາງໄກ (e-learning), ວິດີໂອ, ແຜນງານການຝຶກອົບຮົມ, ຮ່າງເອກະສານ ແລະ ອື່ນໆ).
- **ການຮັບຮອງວຸດທິ** ສໍາລັບ ພະນັກງານ ແລະ ການຍັ້ງຢືນ ສໍາລັບ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

ຂັ້ນຕອນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ເຜີຍແຜ່ນະໂຍບາຍໃໝ່ ໃຫ້ແກ່ບັນດາພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຫຼັກ
- ໂຄງການຝຶກອົບຮົມອອນໄລນ໌ ແລະ ນະສະຖານທີ
- ກໍານົດເປົ້າໝາຍການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ບັນດາອົງການ ແລະ ລູກຄ້າພາກເອກະຊົນ
- ໂຄງການປະຖົມນິເທດໃຫ້ແກ່ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ລວມທັງອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ
- ກິດຈະກໍາເພີ່ມເຕີມໂດຍການສະໜັບສະໜູນຂອງໂຄງການ
- ເຊື່ອມໂຍງກັບໂຄງການລະດັບປະເທດ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນຄວາມສາມາດທີ່ກວ້າງຂວາງ.
- ພັດທະນາການຮ່ວມມືກັບບັນດາສະຖາບັນລະດັບຊາດ ແລະ CSOs ເພື່ອສ້າງຄວາມ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appr

ADB

ພາບລວມຂອງ ESF

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ຂອບນະໂຍບາຍທີ່ຖືກນຳສະເໜີ
ຂອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ADB

ວິໄສທັດ
(ການເຊື່ອມໂຍງກັບ SDGs, ບູລິມະສິດການພັດທະນາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ)

ASPIRATIONAL

ຂອບດ້ານ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

- ນະໂຍບາຍສິ່ງແວດລ້ອມ & ສັງຄົມ (ນະໂຍບາຍ E&S)
- ມາດຕະຖານດ້ານ ສິ່ງແວດລ້ອມ & ສັງຄົມ (ESS) ສຳລັບ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ລູກຄ້າ
- ລາຍການກິດຈະກຳ ການລົງທຶນທີ່ເກືອດຫ້າມ

ພາກບັງຄັບ

ຂໍ້ກຳນົດ ສຳລັບ ຮູບແບບການເງິນທີ່ແຕກຕ່າງກັນ

ພາກບັງຄັບ

ຂັ້ນຕອນ

ຄູ່ມືການດຳເນີນງານ ADB ແລະ ເອກະສານແນະນຳສຳລັບພະນັກງານ

ພາກບັງຄັບ

ຄຳແນະນຳ ແລະ ອຸປະກອນ ການສະໜັບສະໜູນ

- ການຝຶກອົບຮົມ ອຸປະກອນ ແລະ ເຄື່ອງມື ສຳລັບການລະດົມຄວາມຮັບຮູ້, ເອກະສານລາຍລະອຽດດ້ານພາລະບົດບາດ
- ເອກະສານແນະນຳ ສຳລັບ ແຕ່ລະ ຂໍ້ປະຕິບັດທີ່ດີ ຂອງ ESS

ບໍ່ບັງຄັບ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ມາດຕະຖານນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ (ESS)

10 ມາດຕະຖານທີ່ນຳໃຊ້ເປັນບ່ອນອີງໃນການສ້າງຂໍ້ກຳນົດ ຂອງນະໂຍບາຍປົກປ້ອງ (SPS)

1. ການປະເມີນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
2. ເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະການເຮັດວຽກ
3. ການອະນຸຮັກຊັບພະຍາກອນ ແລະ ການປ້ອງກັນ ມົນລະພິດ
4. ສຸຂະພາບ, ການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມປອດໄພ
5. ການຊື້ ແລະ ຈຳກັດການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ
6. ຊີວະນາງພັນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດແບບຍືນຍົງ
7. ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ
8. ມໍລະດົກທາງວັດທະນະທຳ
9. ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ
10. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ນະໂຍບາຍ E&S)
ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB

ADB

ການກໍານົດດ້ານນະໂຍບາຍ E&S: (i) ຈຸດປະສົງດ້ານນະໂຍບາຍ; (ii) ຂອບເຂດ; ແລະ (iii) ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB, ເຊິ່ງລວມມີ:

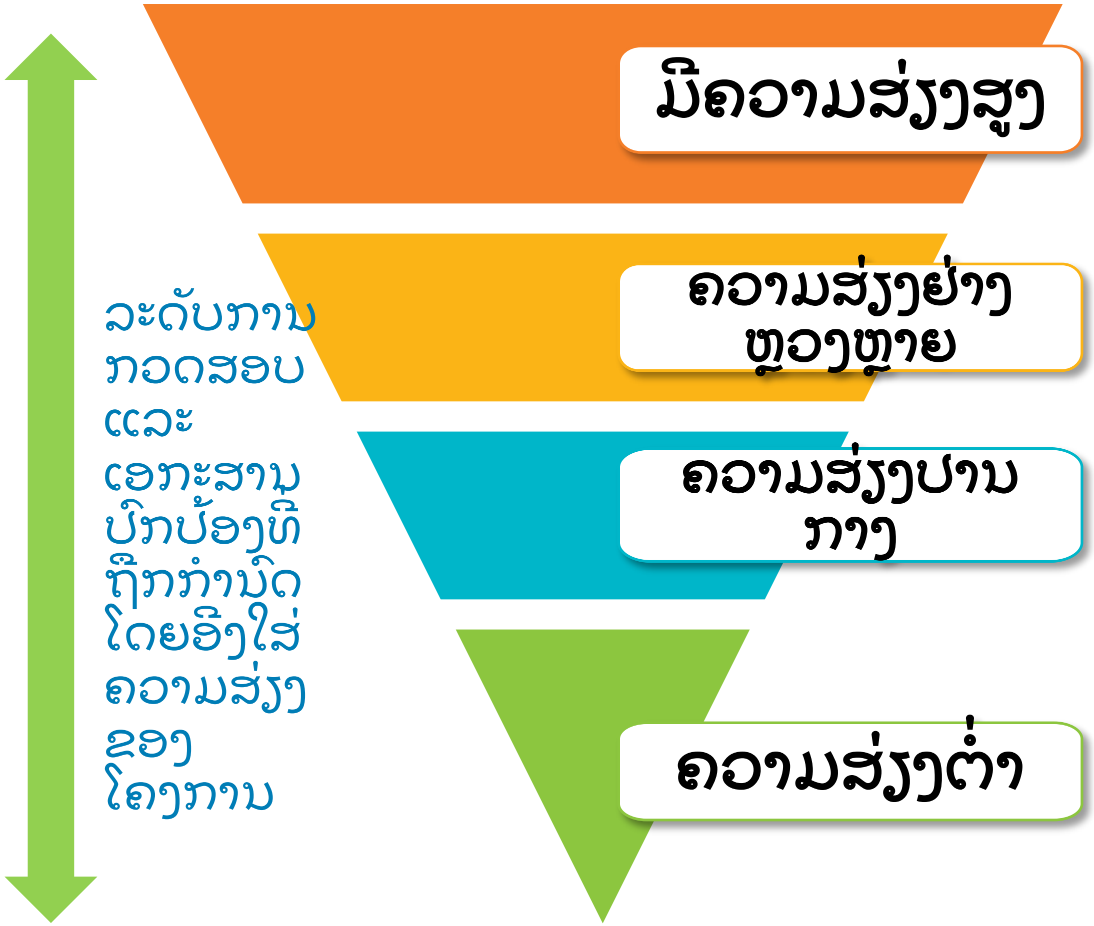
1. ກະກຽມ **ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ (E&S)** ໃນຂະບວນການປຶກສາຫາລືກັບຜູ້ກູ້ຢືມ/ລູກຄ້າ
2. ທົບທວນຄືນ **ການປະເມີນຜົນ E&S ທີ່**ປະຕິບັດໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມເງິນ / ລູກຄ້າ, ບໍລິບົດ ແລະ ຂະໜາດຂອງຄວາມສ່ຽງ
3. ສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອໃຫ້ແກ່ ຜູ້ກູ້ຢືມ / ລູກຄ້າໃນ **ການກໍານົດເຄື່ອງມືການປະເມີນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ** ທີ່ເຫມາະສົມກັບຄວາມສ່ຽງ E&S
4. ຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມ ຜູ້ກູ້ຢືມ / ລູກຄ້າທີ່ມີ ໃນການພັດທະນາ **ຄວາມເຂັ້ມແຂງຂອງລະບົບ E&S ແລະ ການປະຕິບັດຂອງພວກເຂົາ**
5. ຕົກລົງເຫັນດີກັບຜູ້ກູ້ຢືມ/ລູກຄ້າ ກ່ຽວກັບ **ເງື່ອນໄຂ** ທີ່ ADB ຈະພິຈາລະນາໃຫ້ທຶນແກ່ໂຄງການ, ເຊິ່ງຈະຖືກກໍານົດໄວ້ໃນແຜນພັນທະດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ/ຫຼື ແຜນປະຕິບັດງານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCP/ESAP)
6. ສະໜັບສະໜູນຜູ້ກູ້ຢືມ / ລູກຄ້າ ເພື່ອດໍາເນີນ **ການປຶກສາຫາລືເບື້ອງຕົ້ນ ແລະ ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ທີ່ມີຄວາມໝາຍ** ກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສະໜອງກົນໄກການຮ້ອງທຸກໃນລະດັບໂຄງການ, ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESSs)
7. ການທົບທວນຄືນ ແລະ **ຕິດຕາມການປະຕິບັດ E&S** ຂອງໂຄງການຕະຫຼອດວົງຈອນໂຄງການໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ESSs ແລະ ESCP/ESAP

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ
ຮູບແບບໃຫມ່ສໍາລັບການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ

ADB

- » **ການກວດສອບຄວາມສ່ຽງໃນເບື້ອງຕົ້ນ ແມ່ນຕົວກໍານົດມາດຕະຖານການຮັບມື** ກັບຄວາມສ່ຽງທີ່ຈຸດສຸມ, ແລະ ຄວາມຕ້ອງການດ້ານຊັບພະຍາກອນ. ໂຄງການອາດບໍ່ແມ່ນຜູ້ດໍາເນີນມາດຕະຖານທັງໝົດ
- » **ການກວດສອບ ແລະ ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມແບບປະສົມປະສານ**:
  - ຜົນກະທົບ **ທາງກົງ, ທາງອ້ອມ ແລະ ສະສົມ**
  - **ທີ່ເກີດຂຶ້ນ** ໃນຂະແໜງການຕ່າງໆ
  - **ຄວາມອ່ອນແອ ແລະ ຄວາມບອບບາງ** ຂອງຄົນ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ
- » ຍັງພິຈາລະນາຄວາມສ່ຽງອື່ນໆ (ໃໝ່)
  - **ປັດໃຈທີ່ເປັນບໍລິບົດຄວາມສ່ຽງ**
  - **ຄວາມສ່ຽງດ້ານການດໍາເນີນງານ / ຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມອາດສາມາດ**
- » ຈະມີການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດຽວທີ່ກໍານົດໃຫ້ໂຄງການ (ບໍ່ມີການຈັດປະເພດແຍກຕ່າງຫາກສໍາລັບ ENV, IR ແລະ IP)
- » ເອກະສານວຽກງານດ້ານປົກປ້ອງຈະນໍາສະເໜີໃຫ້ເປັນພື້ນຖານສໍາລັບການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ ລວມທັງຄວາມ



ການສົມທຽບແບບງ່າຍດາຍ ກ່ຽວກັບ ການຈັດປະເພດ SPS
cat A (= ສູງ); Cat B (= ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຫຼື ປານກາງ); ແມວ C (= ຕໍ່າ)

gement and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ
ຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂໃຫມ່

ADB

1. ***ການຄຸ້ມຄອງການປັບຕົວໂດຍອີງໃສ່ຄວາມສ່ຽງ:***
   - ✓ ຂະບວນການປະເມີນ & ບໍລິຫານຈັດການ ຈະສອດຄ່ອງກັບບໍລິບົດ ແລະ ຂະໜາດຂອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຕໍ່ E&S
   - ✓ ການນຳໃຊ້ ESCP/ESAP ເພື່ອອະນຸມັດການກະກຽມ ແລະການເປີດເຜີຍເອກະສານພາຍຫຼັງການອະນຸມັດ
2. ***ການນຳໃຊ້ລະບົບ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ***
   - ✓ ການທົດສອບ: "ຄວາມສອດຄ່ອງຂອງວັດສະດຸ" ກັບຈຸດປະສົງຂອງ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
   - ✓ ການປະເມີນຜົນໃນລະດັບໂຄງການ. ສາມາດພິຈາລະນາສຳລັບ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ.
   - ✓ ຕ່ຳກວ່າທາງດ້ານກົດໝາຍປະຈຸບັນ "ຄວາມເທົ່າທຽມ" ແລະ ຂໍ້ກຳນົດທີ່ "ຍອມຮັບໄດ້" ໃນປະຈຸບັນ.
3. ***ການນຳໃຊ້ວິທີການທົ່ວໄປ***
   - ✓ ການທົດສອບ: ວິທີການທົ່ວໄປຈະຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບຈຸດປະສົງຂອງ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
4. ***ການປຶກສາຫາລືແລະການມີສ່ວນຮ່ວມ***
   - ✓ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມເງິນ / ລູກຄ້າເພື່ອກະກຽມແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ, ການປຶກສາຫາລືທີ່ມີຄວາມຫມາຍໃນລັກສະນະ ລວມທັງກັບຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ)
   - ✓ ມີຂໍ້ກຳນົດທີ່ຊັດເຈນ ສໍາລັບ ມາດຕະການທີ່ແຕກຕ່າງກັນສໍາລັບກຸ່ມຄົນດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ, ແລະການພິຈາລະນາສະພາບການຂອງໂຄງການ ແລະ ປະເທດ.
5. ***ການຕິດຕາມ:***
   - ✓ ADB ຈະຕິດຕາມການປະຕິບັດ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ/ລູກຄ້າຂອງໂຄງການ ໂດຍອີງຕາມຂໍ້ກຳນົດໃນ ESCP/ESAP ຕາມບໍລິບົດທີ່ສົມສ່ວນກັບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານ E&S ຕໍ່ໂຄງການ.
6. ***ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ:***
   - ✓ ບໍ່ໃຫ້ກາຍໄລຍະຂອງການປະເມີນ/ການອະນຸມັດສິນເຊື່ອໃນຂັ້ນຕອນສຸດທ້າຍ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ

ການແກ້ໄຂຄວາມສ່ຽງຕໍ່ກຸ່ມຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ

ADB

ກຸ່ມດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ

ບຸກຄົນ ຫຼືກຸ່ມຕາມເກນອາຍຸ, ເພດ, ຊົນເຜົ່າ, ສາສະໜາ, ຄວາມພິການ, ສັງຄົມ, ພົນລະເມືອງ ຫຼື ສຸຂະພາບ, ທັດສະນະທາງເພດ, ເອກະລັກທາງເພດ, ຄວາມດ້ອຍໂອກາດທາງເສດຖະກິດ ຫຼື ສະຖານະພາບຊົນເຜົ່າ, ແລະ/ຫຼື ການເພິ່ງພາອາໄສຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ເປັນເອກະລັກ, ອາດຈະເປັນໄປໄດ້ວ່າຈະມີຄວາມສ່ຽງທີ່ ເກີດຈາກຜົນກະທົບທາງລົບ ທີ່ມາຈາກໂຄງການ, ແລະ/ຫຼື ຈຳກັດຫຼາຍກ່ວາຄົນອື່ນໃນຄວາມສາມາດໃນການໃຊ້ປະໂຫຍດຈາກຜົນປະໂຫຍດຂອງໂຄງການ, ແລະ/ຫຼືຖືກຍົກເວັ້ນຈາກ/ບໍ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມຂະບວນການປຶກສາຫາລື ແລະ ການແບ່ງປັນຜົນປະໂຫຍດຢ່າງເຕັມສ່ວນ.

1. **ກຸ່ມດ້ອຍໂອກາດ ຫຼືກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ** ບໍ່ຄວນໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຢ່າງບໍ່ສົມສ່ວນຈາກໂຄງການ
2. **ໂຄງການຄວນສົ່ງເສີມການບໍ່ຈຳແນກ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າ** ກຸ່ມ "ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ມີຄວາມສ່ຽງ" ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດເທົ່າທຽມກັນຈາກໂຄງການ.
3. **ຄວາມສ່ຽງທີ່ມີຫຼາຍມິຕິ ແລະ ທັບຊ້ອນກ່ຽວໂຍງກັນ ຄວນໄດ້ການພິຈາລະນາເປັນພິເສດ.** ຕົວຢ່າງ: ຄວາມກ່ຽວໂຍງກັນ ລະຫວ່າງຄວາມທຸກຍາກ, ເພດ, ແລະ ຄວາມພິການ
4. **ມາດຕະການທີ່ແຕກຕ່າງກັນ** ຄວນໄດ້ຮັບການອອກແບບເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບຕໍ່ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ຜູ້ທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ທີ່ມີສະພາບແຕກຕ່າງກັນ
5. **ການອອກແບບ ການປະເມີນຜົນ ແລະ ມາດຕະການຕ່າງໆ ຄວນນຳໃຊ້ ວິທີການທີ່ບອບບາງ,** <u>ເໝາະສົມກັບສະພາບການຂອງປະເທດ ແລະ ກອບກົດໝາຍ</u>, ເຊັ່ນດຽວກັນກັບສະພາບການສະເພາະຂອງໂຄງການ ແລະ ລະດັບຂອງຄວາມສ່ຽງ.
6. **ມາດຕະການດ້ານການປົກປ້ອງ ໃນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ແກ້ໄຂຄວາມເສຍຫາຍທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ** ກັບຜູ້ຖືກກະທົບ. ມາດຕະການຂອງໂຄງການບໍ່ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງ ຄວາມຈຳເປັນຂອງການປະຕິຮູບທາງດ້ານກົດໝາຍທີ່ກວ້າງຂວາງ
7. **ວິທີການບໍ່ຄວນເພີ່ມຄວາມສ່ຽງຕໍ່ກຸ່ມຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼືກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ** ທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນຍ້ອນໂຄງການ.
8. **ສະໜອງຮູບແບບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະກົນໄກການຮ້ອງທຸກທີ່ເໝາະສົມ** ໃນລະດັບໂຄງການທີ່ ປອດໄພ ແລະ ເຂົ້າເຖິງໄດ້.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ຂໍ້ກໍານົດ E&S ທີ່ເໝາະສົມກັບ ວົງຈອນໂຄງການ ແມ່ນຢູ່ຈຸດໃດ ?

ADB

- ຄວາມສອດຄ່ອງກັບຖະແຫຼງການປາຣີ
- ການປະເມີນ E&S ຍຸດທະສາດຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນການດໍາເນີນໂຄງການຂອງປະເທດ

- ສໍາເລັດໂຄງການ
- ເປີດເຜີຍ ບົດລາຍງານການສໍາເລັດໂຄງການ / ການປະເມີນຜົນຫຼັງໂຄງການ

- ຂໍ້ກໍານົດ E&S ລວມເຂົ້າໃນສັນຍາວຽກກໍ່ສ້າງ
- ການພັດທະນາຄວາມສາມາດຂອງ EA/IA
- ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານ E&S, ແລະ ການເປີດເຜີຍບົດລາຍງານການຕິດຕາມ
- ປະຕິບັດການແກ້ໄຂ, ຖ້າຈໍາເປັນ
- ການມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ
- ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ

- ພິຈາລະນາ ຄວາມສ່ຽງ ແລະຜົນກະທົບຂອງ E&S ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນຂອບແນວຄວາມຄິດຂອງໂຄງການ
- ການກວດສອບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ
- ກໍານົດ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ / ການປະເມີນທີ່ຈໍາເປັນ
- ກໍານົດແລະ ປຶກສາຫາລື ກັບ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ
- ເຮັດການປະເມີນ E&S
- ເປີດເຜີຍເອກະສານ E&S, ລວມທັງຮ່າງ ESCP
- ລວບລວມເອົາເອກະສານ E&S ເຂົ້າໃນການຈັດຊື້

- **ກອງປະຊຸມ ກ່ຽວກັບ ການປະກັນດ້ານຄຸນນະພາບ:**
- **ການປະເມີນໂຄງການ (Sov)**
- **ການອະນຸມັດສິນເຊື່ອໄລຍະສຸດທ້າຍ (ບໍ່ແມ່ນ Sov)**

- ເຈລະຈາສັນຍາ ເງິນກູ້/ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ, ລວມທັງພັນທະສັນຍາກ່ຽວກັບ E&S
- ເມື່ອ ADB/ຄະນະບໍລິຫານ ອະນຸມັດໂຄງການແລ້ວ ໃຫ້ມີການເປີດເຜີຍຊຸດໂຄງການທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມັດ, ລວມທັງເອກະສານ E&S ແລະ ESCP ໃນຂອດສຸດທ້າຍ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ສົນທະນາ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ADB

ພັກຜ່ອນ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ADB

ຊ່ວງເວລາ 2:
ພາບລວມຂອງ ESS 1 ແລະ ESS 10

Zehra Abbas
ຫົວໜ້າຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, OSFG, ADB

Zaruhi Hayrapetyan
ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການພັດທະນາສັງຄົມ (ວຽກງານການປົກປ້ອງ), OSFG, ADB

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ
ຮູບແບບໃຫມ່ສຳລັບການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ

ADB

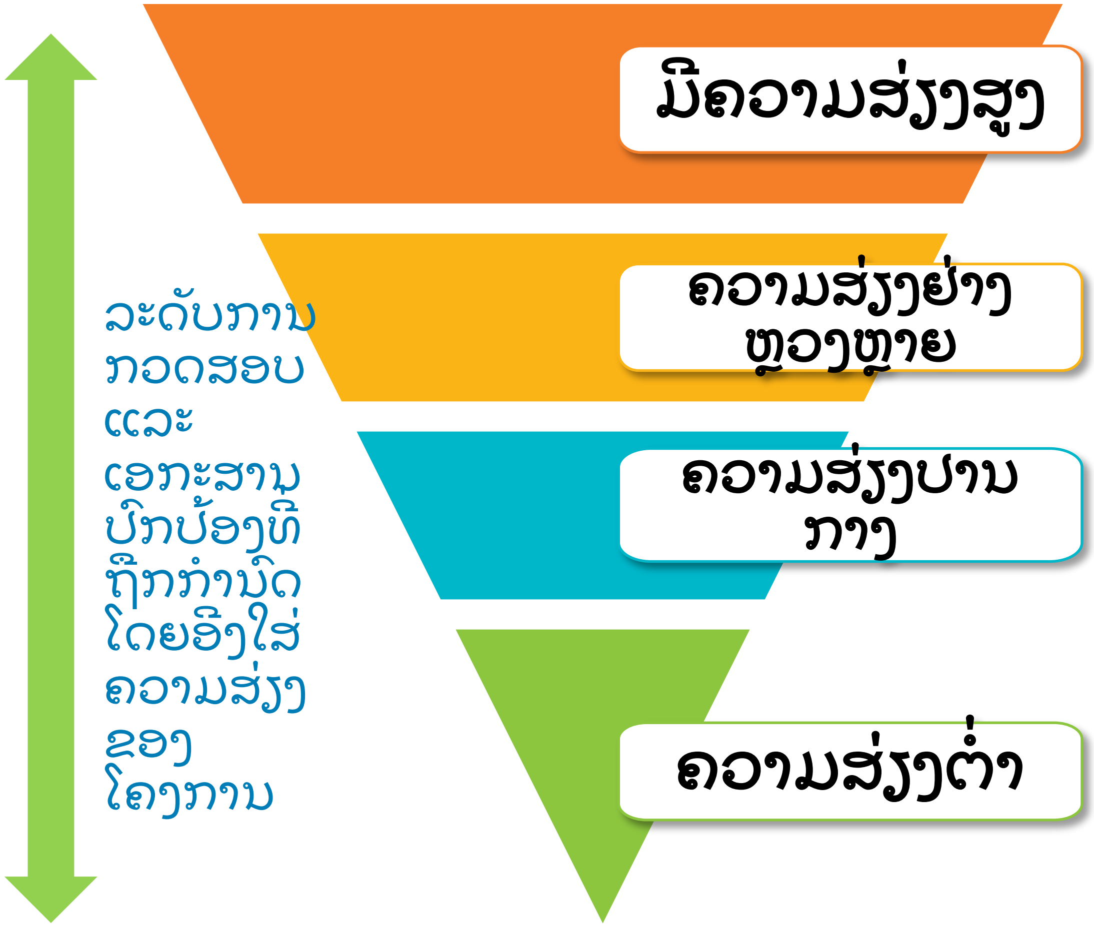
» **ການກວດສອບຄວາມສ່ຽງໃນເບື້ອງຕົ້ນ ແມ່ນຕົວກຳນົດມາດຕະຖານການຮັບມື** ກັບຄວາມສ່ຽງທີ່ຈຸດສຸມ, ແລະ ຄວາມຕ້ອງການດ້ານຊັບພະຍາກອນ. ໂຄງການອາດບໍ່ແມ່ນຜູ້ດຳເນີນມາດຕະຖານທັງໝົດ

» **ການກວດສອບ ແລະ ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມແບບປະສົມປະສານ**:
- ຜົນກະທົບ **ທາງກົງ, ທາງອ້ອມ ແລະ ສະສົມ**
- **ທີ່ເກີດຂຶ້ນ** ໃນຂະແໜງການຕ່າງໆ
- **ຄວາມອ່ອນແອ ແລະ ຄວາມບອບບາງ** ຂອງຄົນ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ

» ຍັງພິຈາລະນາຄວາມສ່ຽງອື່ນໆ (ໃໝ່)
- **ປັດໃຈທີ່ເປັນບໍລິບົດຄວາມສ່ຽງ**
- **ຄວາມສ່ຽງດ້ານການດຳເນີນງານ / ຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມອາດສາມາດ**

» ຈະມີການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດຽວທີ່ກຳນົດໃຫ້ໂຄງການ (ບໍ່ມີການຈັດປະເພດແຍກຕ່າງຫາກສຳລັບ ENV, IR ແລະ IP)

» ເອກະສານວຽກງານດ້ານປົກປ້ອງຈະນຳສະເຫນີໃຫ້ເປັນ ພື້ນຖານສຳລັບການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ ລວມທັງຄວາມ



ການສົມທຽບແບບງ່າຍດາຍ ກ່ຽວກັບ ການຈັດປະເພດ SPS
cat A (= ສູງ); Cat B (= ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຫຼື ປານກາງ); ແມວ C (= ຕ່ຳ)

gement and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

1 ການປະເມີນ ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ
ຂໍ້ກໍານົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

1. **ການປະເມີນ E&S ແບບປະສົມປະສານ:** ແກ້ໄຂ ຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ທັງໝົດ ໃນທາງກົງ, ທາງອ້ອມ ແລະ ຄວາມສ່ຽງສະສົມ, ໂດຍຄໍານຶງເຖິງປັດໃຈສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.
2. **ປັດໃຈດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ:** ລາຍການບັນຫາທີ່ຈະຕ້ອງພິຈາລະນາໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ESS ແລະ ບັນຫາທີ່ໂຄງການຕ້ອງມີຄວາມຕື່ນຕົວ
3. **ຂອບເຂດ:** ກໍານົດຂອບເຂດຂອງການປະເມີນ & ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການທີ່ເກີດຂື້ນ
4. **ການປະເມີນ E&S:** ລະດັບການປະເມີນທີ່ສອດຄ່ອງກັບບໍລິບົດ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ແລະ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
5. **ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ:** ຖືກກໍານົດໂດຍຜ່ານການປະເມີນ E&S ແລະ ມາດຕະການ ທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ທີ່ອອກແບບໂດຍອີງໃສ່ ສະພາບການຂອງປະເທດ, ລັກສະນະຂອງໂຄງການ ແລະ ຄວາມສ່ຽງດ້ານ E&S
6. **ຄວາມພ້ອມຂອງ E&S:** ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ໂດຍຜ່ານການຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທຸກຂໍ້ກໍານົດຂອງການປະເມີນ E&S ພາຍໃຕ້ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ຖືກລະບຸ ແລະ ປະຕິບັດໃນຂອບເຂດທີ່ເປັນໄປໄດ້ ເພື່ອຄວາມພໍໃຈຂອງ ADB.
7. **ແຜນປະຕິບັດງານ/ພັນທະສັນຍາດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCP/ESAP):** ສະໜອງ ຂະບວນການຄຸ້ມຄອງເພື່ອການປັບຕົວ ດ້ວຍມາດຕະການທີ່ຈໍາເປັນເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງຕາມຂໍ້ກໍານົດຂອງ ESSs ໃນໄລຍະເວລາທີ່ກໍານົດໄວ້. ລວມເອົາມາດຕະການຕ່າງໆ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ໂຄງການປະຕິບັດຕາມ ຫຼື ດໍາເນີນງານ ໃນລະຫວ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ
8. **ການຕິດຕາມ:** ເຄິ່ງປີສໍາລັບ ຄວາມສ່ຽງ **ສູງ ແລະ ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ** , ແລະ ປະຈໍາປີສໍາລັບ ຄວາມສ່ຽງ **ປານກາງ** ແລະ **ຕໍ່າ** , ຫຼື ຕາມ ESCP/ESAP
9. **ການຄຸ້ມຄອງຜູ້ຮັບເຫມົາ:** ຜູ້ຮັບເຫມົາ ແລະ ຜູ້ຮັບເຫມົາຍ່ອຍ ເພື່ອປະຕິບັດຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງ ESSs ແລະ ESCP / ESAP ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

10 ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ

ຂໍ້ກໍານົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ພັດທະນາ ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ: ກໍານົດເງື່ອນກ່ຽວກັບ ການປຶກສາຫາລືທີ່ມີຄວາມຫມາຍ, ສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມໃນລັກສະນະທີ່ປອດໄພ ແລະ ເຂົ້າເຖິງໄດ້ ໂດຍທຸກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.
ສາມາດເປັນໄດ້ທັງເອກະສານດຽວ ຫຼື ເປັນສ່ວນຫນຶ່ງຂອງເອກະສານວຽກງານດ້ານປົກປ້ອງ
ກໍານົດ **ກຸ່ມດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ** ໂດຍຜ່ານການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າ ຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ຄວາມກັງວົນຂອງພວກເຂົາ ໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ ແລະ ບັນຈຸຢູ່ໃນຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ແລະ ໃນກົນໄກແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ.

ສ້າງກົນໄກແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງໂດຍໄວທີ່ສຸດ ເພື່ອຮັບປະກັນການຕອບສະຫນອງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງການຮ້ອງທຸກທີ່ທັນເວລາ. ມີຂໍ້ກໍານົດທີ່ຈະແຈ້ງ ໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ກ່າວຫາກ່ຽວກັບ ການໃຊ້ກໍາລັງຕອບໂຕ້, ການລ່ວງລະເມີດ, ການຂົ່ມຂູ່, ຫຼື ການຈໍາແນກ, ແລະ ໃຊ້ມາດຕະການແກ້ໄຂທີ່ເຫມາະສົມ. ການບໍລິຫານຈັດການກັບຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ບໍ່ເປີດເຜີຍຊື່

ການເປີດເຜີຍ ຂໍ້ມູນໂຄງການ ໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້ໃນການກະກຽມໂຄງການ ແລະ ໃນໄລຍະເວລາຂອງຂະບວນການປຶກສາຫາລື ທີ່ມີຄວາມຫມາຍກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ສໍາລັບ ການອອກແບບໂຄງການ, ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ກາຍກອບກໍານົດເວລາຂອງການປະເມີນໂຄງການຂອງ ຫຼື ໄລຍະສຸດທ້າຍກ່ອນການອະນຸມັດສິນເຊື່ອ ຂອງ ADB.

ຈັດສັນຊັບພະຍາກອນທາງການເງິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນມະນຸດໃຫ້ພຽງພໍ ເພື່ອຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ລວມທັງການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ແລະ ກົນໄກການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ.

ອາດມີການບັນຈຸຄະນະຜູ້ຊ່ຽວຊານທີ່ມີຄຸນວຸດທິ ໂດຍອີງໃສ່ຄວາມສັບສົນຂອງໂຄງການ ໃນການຕິດຕາມ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ໃຫ້ຄໍາແນະນໍາເພື່ອແກ້ໄຂຊ່ອງຫວ່າງແລະ ຄວາມກັງວົນທີ່ຖືກລະບຸ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ສົນທະນາ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

ປຶກສາຫາລືລະດັບພາກພື້ນ ຮ່າງຂອບນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF) ຂອງ ຄະນາຄານພັດທິນາອາຊີ (ADB)

ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ ໃນຂົງເຂດອາຊີຕາເວັນອອກ, ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້, ນິວຊີແລນ ແລະ ອົດສະຕຣາລີ

5, 7 & 9 ກຸມພາ 2024 | ທາງອອນລາຍ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ພາກທີ 3:
ພາບລວມຂອງ ESS 5, ESS 7 ແລະ ESS 8

Irina Novikova
ຫົວໜ້າຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການພັດທະນາສັງຄົມ, OSFG, ADB

Tulsi Bisht
ຜູ້ຊ່ຽວຊານອາວຸໂສດ້ານການພັດທະນາສັງຄົມ (ວຽກງານດ້ານການປົກປ້ອງ), OSFG, ADB

Zehra Abbas
ຫົວໜ້າຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, OSFG, ADB

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

5 ການໂອນກຳມະສິດທີ່ດິນ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດຂອງນຳໃຊ້ທີ່ດິນ (LA/LUR)

ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ຂອບເຂດ: ກວມເອົາ (i) ການໂອນກຳມະສິດທີ່ດິນແບບບໍ່ສະໝັກໃຈ/ການຈຳກັດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, (ii) ການກວດສອບຂໍ້ກຳນົດ ສຳລັບການດຳເນີນທຸລະກຳ ກ່ຽວກັບ ທີ່ດິນແບບສະໝັກໃຈ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດຂອງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, (iii) ກິດຈະກຳ ທີ່ຕ້ອງດຳເນີນກ່ອນເລີ່ມໂຄງການ, ເຊິ່ງຄາດວ່າຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ເຮັດກ່ອນ ຫຼື ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຂະບວນການກະກຽມໂຄງການ.

ການປະເມີນ ແລະ ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ: ປະສົມປະສານກັບ ESIA, ບໍ່ມີ ເກນຕົວເລກທີ່ຕາຍຕົວ ສຳລັບ ການຈັດປະເພດການເຄື່ອນຍ້າຍແບບບໍ່ສະໝັກໃຈ (ປະຈຸບັນ ESIA ພິຈາລະນາຜົນກະທົບ/ຄວາມສ່ຽງໂດຍລວມ). ຜົນກະທົບຂອງ LA/LUR ອາດມີການຈັດປະເພດຕື່ມອີກເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບການນຳໃຊ້ແອັບພລິເຄຊັນ ESS5.

ການຄອບຄຸມ: ESS1 ແລະ ESS5 ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ / ຜົນກະທົບທາງສັງຄົມທີ່ຖືກສະສົມ / ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກທີ່ມີຢູ່ແລ້ວທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ LA/LUR, ພາຍໃຕ້ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ / ລູກຄ້າ ແລະ ການຄວບຄຸມ; ຄາດໝາຍຜົນກະທົບຂອງ LA/LUR ທີ່ຜ່ານມາ ແລະ ໃນການກະກຽມໂຄງການ.

ຜົນກະທົບຂອງ LA/LUR : (i) ກວມເອົາ ເຕັມ, ບາງສ່ວນ, ຖາວອນ, ແລະ/ຫຼື ການຍົກຍ້າຍຊົ່ວຄາວ ທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ທາງກາຍຍະພາບ; (ii) ກວມເອົາ ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ໂດຍບໍ່ມີຊັບສິນທີ່ເປັນທາງການ, ແບບປະເພນີ, ຫຼື ຮັບຮູ້ໄດ້ ແລະ ສິດນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ ກົດໝາຍຂອງປະເທດເຈົ້າພາບ ທີ່ຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ.

ການປະເມີນຜົນກະທົບ: ກະກຽມແຜນການຖືຄອງທີ່ດິນ (LAP) ເໝາະສົມກັບຜົນກະທົບ, ເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດຕໍ່ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມສ່ຽງ ແລະ ປະເດັນກ່ຽວກັບບົດບາດຍິງຊາຍ, ຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການຍຶດເອົາທີ່ດິນ ແລະ ການຈຳກັດການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ (LA/LUR)

ຂໍ້ກຳນົດໃໝ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ຄ່າຊົດເຊີຍ/ການຊ່ວຍເຫຼືອ: ສະໜອງຄ່າຊົດເຊີຍ ແລະ ສິດໃຫ້ແກ່ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ. ສະໜອງທີ່ຢູ່ອາໄສໃຫ້ພຽງພໍກັບເງື່ອນໄຂການຮັກສາຄວາມປອດໄພໃນຂັ້ນຕອນການໂອນຍ້າຍກຳມະສິດ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃນສະຖານທີ່ຈັດສັນໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຄື່ອນຍ້າຍຖິ່ນຖານ.

ຂອບການຮັບຊື້/ຖືຄອງທີ່ດິນ (LAF): ຖ້າຫາກວ່າ ການອອກແບບທາງດ້ານວິສະວະກຳ ຫຼື ການປະເມີນຢ່າງເຕັມສ່ວນ ບໍ່ມີປະກອບຢູ່ໃນຊຸດເອກະສານ ສຳລັບ ການຂໍການອະນຸມັດໂຄງການຈາກ ADB ໃນຂັ້ນຕອນສຸດທ້າຍ, ນັ້ນໝາຍຄວາມວ່າ ຜົນກະທົບແມ່ນບໍ່ແນ່ນອນ. ສະນັ້ນ, LAF ອາດຕ້ອງຖືກກະກຽມໃນຂັ້ນຕອນຂຶ້ນງົບປະມານ ແລະ ການກຳນົດກອບໂຄງການ ເພື່ອໃຫ້ເປັນບ່ອນອີງໃນການພິຈາລະນາ.

ການຕິດຕາມ LAP : ຮັບປະກັນການປະຕິບັດ LAP ກ່ອນການເລີ່ມຕົ້ນວຽກງານກໍ່ສ້າງໂດຍຜ່ານການທົບທວນຄວາມສອດຄ່ອງ, ແລະ ການຕິດຕາມການສຳເລັດໃນເວລາທີ່ປິດໂຄງການ.

ການເປີດເຜີຍ: ຮັບປະກັນການເປີດເຜີຍຂອງເຄື່ອງມື LA/LUR ທັງໝົດ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ESS 7: ພາກນໍາສະເຫນີ

- ESS 7 ຕໍ່ຍອດຈາກIP ທີ່ມີຢູ່ແລ້ວໃນ SPS 2009 ແລະ ສືບຕໍ່ຮັບຮູ້ວ່າ ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ ມັກຈະຢູ່ໃນກຸ່ມທີ່ດ້ອຍໂອກາດ ແລະ ມີຄວາມສ່ຽງທີ່ສຸດ ຂອງປະຊາກອນ. ສະຖານະພາບທາງດ້ານເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ, ແລະ ທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງພວກເຂົາ ຈໍາກັດຄວາມສາມາດໃນການປົກປ້ອງສິດທິຂອງຕົນເອງໃນຂົງເຂດທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດ ແລະ ວັດທະນະທໍາ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຈາກການພັດທະນາ ຕາມທັດສະນະຄະຕິຂອງພວກເຂົາ.

- ພາຍໃນຂົງເຂດອາຊີ ແລະ ປາຊີຟິກ, ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງອາດຈະຖືກກ່າວເຖິງໃນປະເທດຕ່າງໆໂດຍຄໍາສັບຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ, ຊຸມຊົນວັດທະນະທໍາພື້ນເມືອງ, ດັ່ງເດີມ, ຊົນເຜົ່າພູ, ຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ, ຊົນເຜົ່າທີ່ກໍານົດໄວ້, ຊົນເຜົ່າ, ຊາວປ່າ, ຜູ້ລ່າສັດ, ຜູ້ລ້ຽງສັດ. ຫຼື ຊົນເຜົ່າທີ່ບໍ່ມີທີ່ດິນອາໃສຢູ່ແບບຖາວອນ ອື່ນໆ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

7 ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ

ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ຈຸດປະສົງ: ອະທິບາຍ ແລະ ໃຫ້ລາຍລະອຽດດ້ວຍການລວມເອົາ FPIC

ການລະບຸ IP ອີງຕາມ 4 ຂໍ້ກຳນົດດ້ານຄວາມແຕກຕ່າງ (i) ການລະບຸຕົວຕົນ, (ii) ການເຊື່ອມໂຍງກັບທີ່ດິນ, (iii) ສະຖາບັນຮີດຄອງປະເພນີ ແລະ ກົດຫມາຍ ແລະ (iv) ເອກະລັກດ້ານພາສາ. (ມາດຖານ "ດ້ານຄວາມສ່ຽງ" ຖືກຫຼຸດລົງ)

ການຊ່ວຍເຫຼືອຊຸມຊົນຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແທນທີ່ໂດຍ ການຍິນຍອມຢ່າງອິດສະລະ ແລະ ການຮັບຮູ້(FPIC): ພາຍໃຕ້ FPIC ຈຳເປັນຕ້ອງມີສາມສະຖານະການ: (i) ເມື່ອໂຄງການມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ທີ່ດິນຂອງ IP ແລະ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ; (ii) ເຮັດໃຫ້ເກີດການຍົກຍ້າຍ IPs ອອກຈາກທີ່ດິນເຫຼົ່ານີ້; (iii) ຜົນກະທົບທີ່ສຳຄັນຕໍ່ມໍລະດົກວັດທະນະທຳຂອງ IPs ທີ່ເປັນອັນສຳຄັນຕໍ່ກັບເອກະລັກ ແລະວັດທະນະທຳຂອງເຂົາເຈົ້າ, ແລະ / ຫຼື ທາງດ້ານພິທີການ ແລະ / ຫຼື ທາງຄວາມເຊື່ອຂອງພວກເຂົາເຈົ້າ .

ການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການປຶກສາຫາລືທີ່ມີຄວາມຫມາຍ: ຂະບວນການລວມ, ໃຫ້ເວລາພຽງພໍສຳລັບຂະບວນການຕັດສິນໃຈລວມຂອງ IPs ໂດຍເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດຕໍ່ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ.

ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສັງຄົມ: ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບຄວາມສ່ຽງທີ່ຈັບຕ້ອງບໍ່ໄດ້, ຄວາມສ່ຽງໂດຍລວມ, ຄວາມຫຼາກຫຼາຍທາງດ້ານຊີວະນາໆພັນ ແລະ ການເຊື່ອມໂຍງຂອງການບໍລິການລະບົບນິເວດ.

IPs ດຳລົງຊີວິດຢ່າງໂດດດ່ຽວແບບສະຫມັກໃຈ: ສ້າງມາດຕະການທີ່ເຫມາະສົມເພື່ອ ຍອມຮັບ, ເຄົາລົບ, ແລະອປົກປ້ອງທີ່ດິນ, ອານາເຂດ, ວັດທະນະທຳຂອງ IPs ດັ່ງກ່າວ ແລະ ຫຼີກເວັ້ນຜົນກະທົບທີ່ອາດເກີດແບບບໍ່ຕັ້ງໃຈ ທີ່ມີຜົນມາຈາກໂຄງການ .

ໃນໂຄງການທີ່ IP ເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວ ແລະ ເມື່ອບໍ່ແມ່ນຜູ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວ: ຕ້ອງມີຄວາມຊັດເຈນຫຼາຍຂຶ້ນໃນທັງສອງກໍລະນີ.

ແຜນງານກ່ຽວກັບຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ : ກະກຽມໂດຍອີງໃສ່ການປະເມີນຜົນກະທົບ ແລະ ການປຶກສາຫາລືທີ່ມີຄວາມຫມາຍ, ອັດຕາສ່ວນກັບຜົນກະທົບຂອງໂຄງການທີ່ຖືກປະເມີນຕໍ່ຊຸມຊົນ IP.

ງົບປະມານ: ຊັບພະຍາກອນທີ່ພຽງພໍເພື່ອຊົດເຊີຍຊຸມຊົນ IP ແລະສໍາລັບມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ

ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ: ສ້າງກົນໄກທີ່ປະສົມປະສານກັບກົນໄກການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຕາມປະເພນີ IP ຕາມຄວາມເຫມາະສົມ, ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງທຸກໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກການຕອບໂຕ້ແບບໃຊ້ກຳລັງ.

ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານ: ອັດຕາສ່ວນກັບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງໂຄງການ. ໂຄງການທີ່ມີຜົນກະທົບທາງລົບທີ່ສຳຄັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການຕິດຕາມພາຍນອກທີ່ມີຄຸນນະພາບແລະມີ ປະສິດທິຜົນ

ຫມາຍເຫດ: BCS = ສະຫນັບສະຫນູນຊຸມຊົນຢ່າງກວ້າງຂວາງ; FPIC = ແບບອິດສະລະ, ກ່ອນ, ການຍິນຍອມເຫັນດີ;
IP = ຄົນພື້ນເມືອງ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

8 ມໍລະດົກທາງວັດທະນະທຳ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

1. **ຊັບພະຍາກອນວັດທະນະທຳທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ຜົນກະທົບແບບປະຈັກຕາ:** ຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະຜົນກະທົບສະເພາະຂອງໂຄງການໂດຍກົງ ແລະ ຜົນກະທົບຕໍ່ມໍລະດົກວັດທະນະທຳ ທີ່
2. **ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ:** ສະຫນອງເງື່ອນໄຂໃຫ້ ກວມເອົາເຂດທີ່ມີມໍລະດົກວັດທະນະທຳທີ່ຊ້ອນທັບກັນກັບເຂດທີ່ມີຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ. ຖ້າມີການລະບຸມໍລະດົກວັດທະນະທຳໃນເຂດຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ, FPIC ອາດຈໍາເປັນຕ້ອງຖືກກຳນົດໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ESS7.
3. **ຂໍ້ກຳນົດອັນສະເພາະ ຕໍ່ກັບ ປະເພດຕ່າງໆ ຂອງມໍລະດົກທາງວັດທະນະທຳ :** ປະກອບມີສະຖານທີ່ໂບຮານຄະດີ ແລະ ວັດຖຸ, ມໍລະດົກວັດທະນະທຳໃຕ້ນ້ຳ, ສະຖານທີ່ຝັງສົບ ແລະ ຊາກມະນຸດ, ມໍລະດົກທີ່ສ້າງຂຶ້ນ, ພູມສັນຖານ ຫຼືຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ, ແລະມໍລະດົກວັດທະນະທຳທີ່ສາມາດເຄື່ອນຍ້າຍໄດ້.
4. **ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ:** ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີ ການປຶກສາຫາລືທີ່ມີຄວາມຫມາຍເພື່ອກຳນົດມໍລະດົກວັດທະນະທຳ, ຄວາມສຳຄັນຂອງມັນ, ປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ແລະຜົນກະທົບ, ຄົ້ນຫາວິທີການຫລີກລ່ຽງ, ຫຼຸດຜ່ອນ, ແລະທາງເລືອກໃນການຕິດຕາມ ແລະການລາຍງານ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ສິນທະນາ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

ພັກຜ່ອນ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

ພາກທີ 4:
ພາບລວມຂອງ ESS 2 ແລະ ESS 4

Felix Oku
ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການພັດທະນາສັງຄົມອາວຸໂສ(ວຽກງານດ້ານການປົກປ້ອງ), OSFG

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

2

ເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມຂອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ

ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

1. ມາດຕະຖານນີ້ໄດ້ຕໍ່ຍອດ ແລະ ປັບປຸງ ດ້ານພັນທະສັນຍາຂອງ ADB ຕໍ່ມາດຕະຖານແຮງງານຫຼັກທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນລາຍການກິດຈະກຳການລົງທຶນທີ່ເກືອດຫ້າມຕາມ SPS, ຍຸດທະສາດການປົກປ້ອງສັງຄົມ (2001), ຄູ່ມືມາດຕະຖານແຮງງານຫຼັກ, ສັນຍາກູ້ຢືມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນສັນຍາທາງດ້ານກົດໝາຍໂຄງການລະຫວ່າງ ADB ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມ. , ແລະສັນຍາວຽກງານພົນລະເຮືອນຂອງຜູ້ກູ້ຢືມສຳລັບໂຄງການ.

2. ຂອບ **ເຂດຂອງການນຳໃຊ້** ຂໍ້ກຳນົດແມ່ນຂຶ້ນກັບປະເພດຂອງການຈ້າງງານ ແລະ ລັກສະນະຂອງການພົວພັນການຈ້າງງານລະຫວ່າງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ພະນັກງານໂຄງການ.

3. ຈຸດສຸ່ມດ້ານ **ຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບແຮງງານ** ແມ່ນຢູ່ໃນລະດັບໂຄງການ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດ ແມ່ນນຳໃຊ້ກັບທຸກຂະແໜງການ ແລະ ພະນັກງານໂຄງການທັງຫມົດ.

ນຳໃຊ້ກັບທຸກປະເພດຂອງການພົວພັນການຈ້າງງານລວມທັງ:

- **ພະນັກງານໂດຍກົງ** - ຄົນງານທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມ ຫຼື ຈ້າງໂດຍກົງໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມເພື່ອເຮັດວຽກໃນໂຄງການ.
- **ຄົນງານທີ່ມີສັນຍາ** - ຄົນງານທີ່ຮ່ວມ ຫຼື ຈ້າງໂດຍພາກສ່ວນທີສາມເພື່ອປະຕິບັດວຽກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ, ບໍ່ວ່າຈະຢູ່ບ່ອນໃດ.
- **ພະນັກງານສະຫນອງຫຼັກ** – ຄົນງານທີ່ປະກອບ ຫຼື ຈ້າງໂດຍຜູ້ສະຫນອງຫຼັກຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ. ຜູ້ສະຫນອງຂັ້ນຕົ້ນ ແມ່ນຜູ້ສະຫນອງທີ່ສະຫນອງໂດຍກົງໃຫ້ກັບສິນຄ້າໂຄງການ ຫຼື ວັດສະດຸທີ່ຈຳເປັນສຳລັບຂະບວນການຜະລິດ ແລະ/ຫຼື ການບໍລິການທີ່ຈຳເປັນສຳລັບກິດຈະກຳໂຄງການໃດໜຶ່ງ ແລະ ໂດຍທີ່ໂຄງການບໍ່ສາມາດດຳເນີນຕໍ່ໄປໄດ້.
- **ພະນັກງານຊຸມຊົນ** - ຄົນງານທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມ ຫຼື ຈ້າງໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມຈາກຊຸມຊົນ ຫຼືຊຸມຊົນໃນເຂດທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ ເຊິ່ງປະກອບສ່ວນແຮງງານຂອງເຂົາເຈົ້າເຂົ້າໃນໂຄງການພັດທະນາຊຸມຊົນໂດຍຜ່ານການຈັດການການເຮັດວຽກທີ່ແຕກຕ່າງກັນ .

❖ **ແຜນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ (LMP)** - ເຄື່ອງມືໃຫມ່ ສຳລັບການກຳນົດວິທີການທີ່ເປັນລະບົບໃນການຄຸ້ມຄອງປະເດັນກ່ຽວກັບແຮງງານໃນໂຄງການ ແລະ ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງຂໍ້ກຳນົດຂອງກົດຫມາຍແຫ່ງຊາດ, ສັນຍາລວມທີ່ນຳໃຊ້, ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຂອງ ESS2. ລາຍລະອຽດທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ **LMP** ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງປະເພດຂອງໂຄງການ; ຂະແໜງການ, ຂະຫນາດ, ແລະ ສະຖານທີ່ຂອງກຳລັງແຮງງານ; ແລະ ຂອບເຂດທີ່ກົດໝາຍແຫ່ງຊາດໄດ້ກຳນົດໄວ້ຕາມເງື່ອນໄຂຂອງ ESS2.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມຂອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ
ຂໍ້ກໍານົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

4. ຈຸດປະສົງ

a. **ການສົ່ງເສີມການປະຕິບັດທີ່ຍຸດຕິທຳ, ບໍ່ຈຳແນກ ແລະ ໂອກາດທີ່ສະເໝີພາບຂອງພະນັກງານໂຄງການ** : ການຈ້າງງານຂອງພະນັກງານໂຄງການແມ່ນອີງໃສ່ຫຼັກການຂອງໂອກາດທີ່ສະເໝີພາບ ແລະ ມີຄວາມຍຸດຕິທຳ, ບໍ່ມີການຈຳແນກດ້ານການຈ້າງງານ ເຊັ່ນ: ການຈ້າງງານ ແລະ ການຈ້າງງານ. , ຄ່າຊົດເຊີຍ, ເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກແລະເງື່ອນໄຂການຈ້າງງານ

b. **ປ້ອງກັນ ແລະ ແກ້ໄຂທຸກຮູບແບບຂອງຄວາມຮຸນແຮງ, ການຄຸກຄາມ, ການຂົ່ມເຫັງ, ການຂົ່ມຂູ່ ແລະ ການຂູດຮີດຕໍ່ຜູ້ອອກແຮງງານຂອງໂຄງການ, ລວມທັງ SEAH** : ຜູ້ກູ້ຢືມຈະຕ້ອງນຳໃຊ້ມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ແກ້ໄຂທຸກຮູບແບບຂອງຄວາມຮຸນແຮງ ໃນສະພາບການຂອງການປະຕິບັດໂຄງການ.

c. **ສະໜັບສະໜູນຫຼັກການເສລີພາບໃນການສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມ ແລະ ການຕໍ່ລອງແບບລວມໝູ່:** ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມບໍ່ໃຫ້ຈຳກັດເສລີພາບໃນການສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມ ແລະ ການຕໍ່ລອງແບບລວມໝູ່. ຄຳນຶງເຖິງສະພາບການທາງດ້ານກົດຫມາຍຂອງປະເທດເຈົ້າພາບ. ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ, ສັນຍາເງິນກູ້ໃນປະຈຸບັນຢູ່ໃນສັນຍາກັບ PRC ໄດ້ສະຫນອງເງື່ອນໄຂດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: "... ບໍ່ໃຫ້ຈຳກັດຄົນງານຈາກການ ສ້າງກົນໄກຢືນຄຳຮ້ອງທຸກ ທີ່ຄອດຄ່ອງກັບລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ການປົກປ້ອງສິດທິຂອງເຂົາເຈົ້າ ທີ່ກ່ຽວກັບເງື່ອນໄຂສະພາບແວດລ້ອມໃນການເຮັດວຽກ ແລະ ເງື່ອນໄຂການຈ້າງງານ."

d. **ສະກັດກັ້ນການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ ແລະ ນຳໃຊ້ແຮງງານເດັກ:*** ຫ້າມນຳໃຊ້ແຮງງານເດັກ ຫຼື ການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານທັງຫມົດ, ລວມທັງໃນລະດັບຂອງພະນັກງານການຜະລິດຕົ້ນຕໍ ແລະ ລະດັບຜູ້ສະຫນອງຂັ້ນຕົ້ນ.

e. **ສົ່ງເສີມ, ພັດທະນາ ແລະ ຮັກສາຄວາມໂປ່ງໃສ ດ້ານສາຍພົວພັນພາຍໃນຂອງພະນັກງານໂຄງການ:** ກໍານົດປະເພດຂອງພະນັກງານໂຄງການ ແລະ ກໍານົດວິທີການຄຸ້ມຄອງເຂົາເຈົ້າໂດຍອີງໃສ່ຄວາມສຳພັນການຈ້າງງານ ແລະ ເຮັດໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກໍານົດຂອງ ESS ແລະ ກົດຫມາຍຂອງປະເທດເຈົ້າພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

f. **ສ້າງເງື່ອນໃຫ້ພະນັກງານໂຄງການສາມາດຍົກປະເດັ່ນ** ຂໍ້ກັງວົນໃນບ່ອນເຮັດວຽກ: ກົນໄກການຮ້ອງທຸກໃນລະດັບໂຄງການຈະຖືກອອກແບບເພື່ອແກ້ໄຂສະພາບແຮງງານ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມຂອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ, ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການຮັບປະກັນວ່າການຮ້ອງຮຽນຈະຖື

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

2 ເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມຂອງສະຖານທີເຮັດວຽກ

ຂໍ້ກຳນົດໃໝ່ ແລະ ການປັບປາເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານແຮງງານຫຼັກຂອງ ILO ແລະ ສະຖາບັນການເງິນເພື່ອການພັດທະນາຫຼາຍຝ່າຍ

ADB

% Spread of Fundamental ILO Conventions Ratified by ADB DMCs

Forced Labour Convention, 1930	Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948	Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949	Equal Remuneration Convention, 1951	Abolition of Forced Labour Convention, 1957
C029	C087	C098	C100	C105
86	67	69	83	81

Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958	Minimum Age Convention, 1973	Occupational Safety and Health Convention, 1981	Worst Forms of Child Labour Convention, 1999	Promotional Framework for Occupational Safety and Health Convention, 2006
C111	C138	C155	C182	C187
83	83	17	100	17

*NB: ມາ ຮອດວັນທີ 19/01/2024

2 ເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມຂອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ

ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

***ແນວທາງ ການໃຊ້ແຮງງານເດັກ* (ສອດຄ່ອງກັບ ILO C138 ແລະ C182):** ຜູ້ກູ້ຢືມຈະບໍ່ວ່າຈ້າງ ຫຼື ອານຸຍາດ:

- ເດັກອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 15 ປີ (ຫຼື ສູງກວ່າພາຍໃຕ້ກົດໝາຍແຮງງານຂອງປະເທດເຈົ້າພາບ)- ບໍ່ໃຫ້ມີການຈ້າງງານເດັກທີ່ຢູ່ໃຫ້ເກນອາຍຸໃນລະດັບການສຶກສາພາກບັງຄັບ.
- ອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ- ບໍ່ມີການຈ້າງງານ ຖ້າມີໜ້າວຽກນັ້ນມີລັກສະນະຂູດຮີດທາງດ້ານເສດຖະກິດ ຫຼື ອາດຈະເປັນອັນຕະລາຍ ຫຼື ລົບກວນການສຶກສາຂອງເດັກ, ຫຼື ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງເດັກ, ຫຼື ພັດທະນາການທາງດ້ານຮ່າງກາຍ, ຈິດໃຈ, ຈິດວິນຍານ, ສັງຄົມ.
- ຂໍ້ຍົກເວັ້ນ: ອາຍຸ 13-15 ປີໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດວຽກເບົາທີ່ຈະບໍ່ (i) ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບ ຫຼື ການພັດທະນາຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ (ii) ມີເງື່ອນໄຂໃນການເຂົ້າໂຮງຮຽນ, ເປັນການເຂົ້າຮ່ວມພາຍໃຕ້ຫຼັກສູດອາຊີວະສຶກສາ ຫຼື ການຝຶກອົບຮົມໂຄງການ ຖ້າຫາກວ່າກົດຫມາຍປະເທດເຈົ້າພາບອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດວຽກດັ່ງກ່າວ, ຕາມຄວາມສອດຄ່ອງກັບສົນທິສັນຍາສາກົນທີ່ເປັນພາຄີ.

ວິທີການບັງຄັບແຮງງານ (ສອດຄ່ອງກັບ ILO C029 ແລະ C105)

ຄຳນິຍາມ

" ວຽກງານ ຫຼື ການບໍລິການທັງຫມົດ ທີ່ໄດ້ມາຈາກບຸກຄົນໃດຫນຶ່ງພາຍໃຕ້ການຂົ່ມຂູ່ ການລົງໂທດ ແລະ ທີ່ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວບໍ່ໄດ້ສະເຫນີໃຫ້ຕົນເອງດ້ວຍຄວາມສະຫມັກໃຈ ." (ຄຳນິຍາມຈາກ ILO C029 ກ່ຽວກັບແຮງງານບັງຄັບ)

- ຖ້າການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ ຫຼື ຮູບແບບການຂູດຮີດແຮງງານອື່ນໆໄດ້ຖືກລະບຸ, ຜູ້ກູ້ຢືມຈະຕ້ອງດຳເນີນການແກ້ໄຂທັນທີເພື່ອກຳຈັດບັນຫາ ດັ່ງກ່າວອອກຈາກໂຄງການ.
- ຜູ້ກູ້ຢືມຈະບໍ່ມີສ່ວນຮ່ວມກັບຜູ້ຖືກຄ້າມະນຸດໃດໆ.

ສະຖານະພາບການໃຫ້ສັດຕະຍາບັນແກ່ສົນທິສັນຍາຂອງອົງການ ILO ກ່ຽວກັບການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ ແລະ ການໃຊ້ແຮງງານເດັກ (ໃນຈຳນວນ 39 ອົງການ ADB DMC ທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງ ILO)*

ບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ		ແຮງງານເດັກນ້ອຍ	
C029	C105	C138	C182
36	32	35	40

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

4 ສຸຂະພາບ, ການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມປອດໄພໂດຍລວມ

ຂໍ້ກຳນົດໃໝ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

1. **ການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ພະນັກງານໂຄງການ:** ການປະເມີນ, ການວາງແຜນ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຕິດຕາມ ຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມປອດໄພ , ລວມທັງ ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ຊຸມຊົນ ແລະ ພະນັກງານໂຄງການ, ການຈະລາຈອນ ແລະ ຄວາມປອດໄພທາງຖະໜົນ ແລະ ໄພທຳມະຊາດ.
2. **ການລາຍງານເຫດການ ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການ**
3. **ການລ່ວງລະເມີດ ແລະ ການຄຸກຄາມທາງເພດ (SEAH):** ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ລະບຸ , ແກ້ໄຂ ແລະ ບໍລິຫານຈັດການຄວາມສ່ຽງ SEAH ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ ສຳລັບກຸ່ມຄົນງານ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ຖືກກະທົບ
4. **ການກຽມພ້ອມສຸກເສີນ ແລະ ການຕອບໂຕ້** : ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງຂອງໂຄງການທີ່ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດເຫດສຸກເສີນ, ແລະກະກຽມແຜນການຕອບໂຕ້ສຸກເສີນ
5. **ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພະນັກງານຮັກສາຄວາມປອດໄພ:** ພະນັກງານຮັກສາຄວາມປອດໄພຖືກຈ້າງເພື່ອປົກປ້ອງຄົນງານ ຫຼື ຊັບສິນ, ພວກເຂົາບໍ່ຄວນກາຍເປັນໄພຂົ່ມຂູ່ຕໍ່ຊຸມຊົນ ແລະ ຄົນງານ.
6. **ການອອກແບບໂຄງສ້າງພື້ນຖານ ແລະ ການຮັກສາຄວາມປອດໄພ:** ຮັບປະກັນວ່າອົງປະກອບດ້ານໂຄງສ້າງຂອງໂຄງການແມ່ນສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂຄວາມປອດໄພໃນໃຕ້ກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ, ຫຼື ຕາມມາດຕະຖານການປະຕິບັດທີ່ດີຂອງຂະແໜງການ, ແລະ ພິຈາລະນາລັກສະນະທີ່ເໝາະສົມສຳລັບຜູ້ນຳໃຊ້ຕາມເກນອາຍຸ, ຄວາມສາມາດ ຫຼື ຄວາມພິການ.
7. **ຄວາມປອດໄພຂອງເຂື່ອນ:** ສຳລັບໂຄງການສ້າງເຂື່ອນໃໝ່ ຫຼື ທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ, ໃຫ້ນຳໃຊ້ມາດຕະຖານຂໍ້

❖ **ແຜນການຄຸ້ມຄອງສຸຂະພາບ ແລະຄວາມປອດໄພ (HSMP)** - ຈະກຳນົດວິທີການທີ່ເປັນລະບົບໃນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງດ້ານສຸຂະພາບ, ການຮັກຄວາມປອດໄພ ແລະຄວາມປອດໄພລວມໃນໂຄງການ. ສາມາດປະກອບມີ **OHS** , **Community H&S** ແລະ/ຫຼື **ແຜນການຄຸ້ມຄອງຄວາມປອດໄພ** ໂດຍອີງໃສ່ປະເພດຂອງໂຄງການ; ສະພາບ, ຂະໜາດ, ແລະ ທີ່ຕັ້ງຂອງກຳລັງແຮງງານ ແລະ ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ຊຸມຊົນອ້ອມຂ້າງ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ADB

ສົນທະນາ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

ປຶກສາຫາລືລະດັບພາກພື້ນ ຮ່າງຂອບນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF) ຂອງ ທະນາຄານພັດທະນາອາຊີ (ADB)

ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ
ໃນຂົງເຂດອາຊີຕາເວັນອອກ, ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້,
ນິວຊີແລນ ແລະ ອົດສະຕຣາລີ

5, 7 & 9 ກຸມພາ 2024 | ທາງອອນລາຍ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

ພາກທີ 5:
ພາບລວມຂອງ ESS 3, ESS 6 ແລະ ESS 9

Zehra Abbas
ຫົວໜ້າຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, OSFG

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

3 ການອະນຸລັກຊັບພະຍາກອນ ແລະ ການປ້ອງກັນມົນລະພິດ
ຂໍ້ກຳນົດໃໝ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

1. **ການອະນຸລັກຊັບພະຍາກອນ:** ປະຕິບັດ ມາດຕະການ ປັບປຸງໃນວຽກງານການອະນຸລັກຊັບພະຍາກອນ, ຫຼຸດຜ່ອນການນຳໃຊ້ຢ່າງເຂັ້ມຂຸ້ນດ້ານຊັບພະຍາກອນ ພະລັງງານ, ນໍ້າ, ດິນ, ວັດຖຸດິບທຸກປະເພດ .
2. **ເສດຖະກິດໝູນວຽນ:** ປະກອບປະສົມປະສານ ຫຼັກການຂອງເສດຖະກິດໝູນວຽນເຂົ້າໄປໃນທຸກ ຂັ້ນເຂດຂອງໂຄງການ
3. **ສິ່ງເສດເຫຼືອ ແລະ ສານເຄມີ:** ມີຂໍ້ກຳນົດ ທີ່ຈະແຈ້ງ ກ່ຽວກັບ ການສ້າງສິ່ງເສດເຫຼືອຈາກການຜະລິດ ທີ່ ເປັນອັນຕະລາຍແລະ ບໍ່ເປັນອັນຕະລາຍ ໃນທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ, ລວມທັງ , ການຄ້າ, ແລະ ການນຳໃຊ້ທາດ ເຄມີທີ ເປັນອັນຕະລາຍ, ສານ ແລະ ວັດຖຸດິບຕ່າງໆ.
4. **ຢາປາບສັດຕູພືດ :** ປັບປຸງຂໍ້ກຳນົດເພື່ອ ຮັບປະກັນການຫຼຸດຜ່ອນ ແລະ ການຄຸ້ມ ຄອງຢາປາບສັດຕູພືດ
5. **ຂໍ້ແນະນຳການປ້ອງກັນມົນລະພິດ:** ສືບຕໍ່ນຳ ໃຊ້ ຂໍ້ແນະນຳດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມ ປອດໄພດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຂອງກຸ່ມ ທະນາຄານໂລກ, ຄຽງຄູ່ກັບມາດຕະຖານ ແຫ່ງຊາດ, ແລະ/ຫຼື ການປະຕິບັດ ອຸດສາຫະກຳທີ່ດີ (GIP). (ຈຸດທີ່ມີຄວາມບໍ່ ສອດຄ່ອງກັນ ກໍ່ຈະມີການນຳໃຊ້ ມາດຕະຖານ ທີ່ເຂັ້ມງວດ ກວ່າເກົ່າ)

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

6

ຊີວະນາໆພັນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດແບບຍືນຍົງ

ຂໍ້ກຳນົດໃໝ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

1. **ການຈັດປະເພດຂອງຖິ່ນຢູ່ອາໄສ:** ຖິ່ນຢູ່ອາໄສຈະຖືກຈັດປະເພດເປັນ **ການດັດແກ້** ຫຼື **ທຳມະຊາດ**, ແລະການປະເມີນຈະກຳນົດ **ລັກສະນະຊີວະນາໆພັນທີ່ເປັນບູລິມະສິດ** ທີ່ລະບຸການປະກົດຕົວຂອງ **ຖິ່ນຢູ່ອາໄສທີ່ສຳຄັນ.**
2. **ການອະນຸລັກ ຖິ່ນຢູ່ອາໄສ** : ເສີມສ້າງການອະນຸລັກ ຊີວະນາໆພັນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ມີຊີວິດຊີວາ
3. **ແກ້ໄຂຜົນກະທົບຕໍ່ຊີວະນາໆພັນ:**
   (i) ບໍ່ມີການສູນເສຍຫລຸດເພດານສຸດທິ ສຳລັບຖິ່ນຢູ່ອາໄສທີ່ມີການປ່ຽນແປງ ແລະ ທຳມະຊາດ,
   (ii) ຊຸກຍູ້ໃຫ້ມີການເພີ່ມຂຶ້ນຈາກເພດານສຸດທິໃນຂົງເຂດຖິ່ນທີ່ເປັນບູລິມະສິດ ,
   (iii) ເພີ່ມຜົນປະໂຫຍດສຸດທິສຳລັບຖິ່ນຢູ່ອາໄສທີ່ສຳຄັນ
4. **ຜູ້ສະໜອງຫຼັກ** : ຂັ້ນຕອນການຈັດຊື້ຊັບພະຍາກອນແບບຍືນຍົງ ໂດຍອີງໃສ່ຄວາມສ່ຽງ, ການບໍລິຫານຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຢັ້ງຢືນຄືນ ເພື່ອປະເມີນຜູ້ສະໜອງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດຕົ້ນຕໍ ຫຼືຜູ້ສະໜອງທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມ.
5. **ກຳນົດເຂດຫ້າມເຂົ້າ:** ຫ້າມການພັດທະນາໂຄງການໃນ Alliance for Zero Extinction Sites (AZEs), ສະຖານທີ່ມໍລະດົກໂລກທຳມະຊາດແລະປະສົມປະສານຂອງອົງການ UNESCO, ແລະແຫຼວແມ່ນ້ຳໄຫຼທີ່ມີຄວາມຍາວ > 500 ກິໂລແມັດ.
6. **ການຊົດເຊີຍຄວາມຫຼາກຫຼາຍທາງຊີວະພາບເປັນທາງເລືອກສຸດທ້າຍ:** ເຮັດໃຫ້ຈະແຈ້ງວ່າ ການຊົດເຊີຍສຳລັບຄວາມຫຼາກຫຼາຍທາງດ້ານຊີວະນາໆພັນຄວນພິຈາລະນາເປັນທາງເລືອກສຸດທ້າຍເທົ່ານັ້ນ ແລະທາງເລືອກຂອງໂຄງການທີ່ເປັນໄປໄດ້ທັງໝົດຈະຕ້ອງໄດ້ມີການສຳຫຼວດກ່ອນລ່ວງໜ້າ ແລະ ' ການຊົດເຊີຍ ' ຂອງໂຄງການຈະຕ້ອງມີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

9

ການປ່ຽນແປງຂອງສະພາບດິນຟ້າອາກາດ
ມາດຕະຖານໃໝ່

ADB

ວິທີການ ADB ໃນປະຈຸບັນຕໍ່ກັບການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ

- **ການລົງທຶນຂອງ ADB ແລະ ລະດັບໂຄງການມີຄວາມສອດຄ່ອງ** ກັບເປົ້າຫມາຍ ຖະແຫຼງການປາຣີ
- **ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ SPS** ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນລະດັບການປ່ອຍ GHG ຂອງໂຄງການ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ (ໃນເກນ 100,000 t/CO_2 eq/yr.)
- **ADB ດໍາເນີນການກວດກາ ຄວາມສ່ຽງດ້ານດິນຟ້າອາກາດ ໃນລະດັບໂຄງການ** ແລະ ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ດ້ານ ສະພາບດິນຟ້າອາກາດ ແລະ ການປັບຕົວ

ຫຼຸດຜ່ອນ GHG

- ການປ່ອຍ GHG ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ: ຄາດຄະເນ, ຕິດຕາມ ແລະ ລາຍງານ ການປ່ອຍອາຍພິດ GHG ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ
- ດໍາເນີນການຄາດຄະເນການລ່ວງໜ້າຂອງການປ່ອຍອາຍພິດ GHG ຕາມຫຼັກເກນຕົວຈິງ ແລະ ປຽບທຽບກັນລະຫວ່າງຂອງໂຄງການ
- ເກນ: 20,000 tCO_2e/ yr - ການປ່ອຍອາຍພິດ GHG ຕາມຫຼັກເກນຕົວຈິງ ແລະ ສົມທຽບລະຫວ່າງ -20,000 ໂຕນຫາ +20,000 tCO_2e/ yr
- > 20,000 tCO_2e/ yr ຕິດຕາມການປ່ອຍອາຍພິດ GHG ຕົວຈິງຕໍ່ປີ ແລະ ລາຍງານຕໍ່ ADB

ຄວາມສ່ຽງດ້ານສະພາບດິນຟ້າອາກາດ

- **ການກວດສອບຄວາມສ່ຽງດ້ານສະພາບດິນຟ້າອາກາດ:** ດໍາເນີນການກວດກາຄວາມສ່ຽງດ້ານສະພາບດິນຟ້າອາກາດໃນລະດັບໂຄງການ.
- **ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບດິນຟ້າອາກາດ** : ການປະເມີນສະພາບດິນຟ້າອາກາດ ແລະ ສ້າງມາດຕະການປັບຕົວ ແລະ ມາດຕະການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງ

ໝາຍເຫດ: tCO_2e/ yr = (ເປັນ)ໂຕນຂອງຄາບອນໄດອອກໄຊທຽບເທົ່າຕໍ່ປີ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ADB

ສິນທະນາ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

ພັກຜ່ອນ

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ພາກທີ 6:
ພາບລວມຂອງຂໍ້ກຳນົດ E&S ສຳລັບຮູບແບບການເງິນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ແລະ PIAL

Takako Morita
ຫົວໜ້າຂະແໜງທີ່ປຶກສາ, ຫ້ອງການທີ່ປຶກສາ, ADB

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ຂໍ້ກຳນົດ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ທີ່ແຕກຕ່າງກັນ

ຂອບເຂດຂອງການນຳໃຊ້: ລວມຂໍ້ກຳນົດ E&S ຂອງ ADB ແລະຜູ້ກູ້/ລູກຄ້າ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນແລະຜະລິດຕະພັນ ທັງຫມົດ:

- ສິນເຊື່ອຂະແຫນງການ, ການຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສີນ, ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ ຫຼາຍຝ່າຍ (MFF)
- ການໃຫ້ກູ້ຢືມເພື່ອປັບປຸງນະໂຍບາຍ (PBL) ແລະ ໂຄງການພັດທະນາໃນແຕ່ລະຂະແຫນງການ
- ເງິນກູ້ທີ່ອີງໃສ່ຜົນໄດ້ຮັບ (RBL)
- ການສະຫນອງທຶນເພື່ອຄວາມພ້ອມໂຄງການ, ງົບປະມານລາຍຈ່າຍຂະຫນາດນ້ອຍ, ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການ (TAs)
- ຕົວກາງທາງດ້ານການເງິນ (FI) ແລະ ການເງິນຂອງບໍລິສັດ

- ນະໂຍບາຍ E&S ແລະ ESS1 ກຳນົດວິທີການປະເມີນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ E&S ໃນລະດັບສູງ ເພື່ອຊ່ວຍແນະນຳຮູບແບບ ແລະ ຜະລິດຕະພັນທາງການເງິນໃນອະນາຄົດ
- ຫຼັກການນະໂຍບາຍແມ່ນໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນໂດຍເອກະສານສະເພາະທີ່ກຳນົດທັງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB ແລະ ຄຂໍ້ກຳນົດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ/ລູກຄ້າເພື່ອຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ທີ່ນຳໃຊ້ກັບຮູບແບບ ແລະ ຜະລິດຕະພັນດ້ານການເງິນປະເພດຕ່າງໆ.
- ການສະໜອງ **TAs** ແມ່ນຈຳກັດພາຍໃນໄລຍະທົດລອງກິດຈະກຳ ແລະ ການປະຕິຮູບນະໂຍບາຍທີ່ມີຄວາມສ່ຽງດ້ານ E&S
- ສະຫນອງລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມສຳລັບຕົວກາງທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ການເງິນຂອງບໍລິສັດ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ເງິນກູ້ເພື່ອປັບປຸງນະໂຍບາຍ

- ສຸມໃສ່ການປະເມີນຜົນ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການຕ້ອງເປັນໄປຕາມກອບປັບປຸງນະໂຍບາຍ - ບໍ່ແມ່ນການໃຊ້ຈ່າຍສະເພາະທີ່ສະຫນັບສະຫນູນດ້ານງົບປະມານ.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB:

- ກ່ອນການສັງລວມຂອງຕາຕະລາງນະໂຍບາຍ, ຈະມີການດຳເນີນການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງຂອງ **ແຜນງານປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ທີ່ຖືກນຳສະເຫນີ** ໂດຍອີງໃສ່ຄວາມສ່ຽງໃນດ້ານ E&S ທີ່ເປັນໄປໄດ້ ແລະ ກວມເອົາທັງຜົນກະທົບທີ່ມາຈາກການປະຕິບັດນະໂຍບາຍ.
- ປັດໄຈ ທີ່ເປັນໄປຕາມສະພາບ ຫຼື ຄວາມສ່ຽງສະເພາະໃນແຕ່ລະຂະແຫນງການ
- ADB ຈະທົບທວນມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນທີ່ຖືກນຳສະເໜີໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມ

ເງື່ອນໄຂຂອງການກູ້ຢືມ:

- ກຳນົດ ແລະ ປະເມີນ ຄວາມສ່ຽງ E&S **ໂດຍກົງ** ແລະ **ທາງອ້ອມທີ່ອາດຈະເກີດຂື້ນ ແລະ ຜົນກະທົບ** ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ **ການປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ທີ່ຖືກນຳສະເຫນີ**
- ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງແບບປະສົມປະສານຕາມບໍລິບົດແລະ ຜົນກະທົບ ໂດຍເອົາເຂົ້າໃນຂັ້ນຕອນການອອກແບບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍສຸດທ້າຍເພື່ອ **ບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ສອດຄ່ອງກັບ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ** .
- ຖ້າຄວາມສ່ຽງດ້ານຍຸດທະສາດ, ພູມສັນຖານ, ແລະ / ຫຼື E&S ໃນທົ່ວຂະແຫນງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂອບເຂດ ແລະ ລັກສະນະຂອງການດຳເນີນງານ PBL ຖືກລະບຸ, ຜູ້ກູ້ຢືມຈະດຳເນີນການປະເມີນຕື່ມອີກ, ເຊັ່ນ: **ການປະເມີນສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມຍຸດທະສາດ** , ເພື່ອແຈ້ງການອອກແບບນະໂຍບາຍ. ການປະຕິບັດ ແລະການຈັດການ E&S ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃໝ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ການໃຫ້ກູ້ຢືມໂດຍອີງໃສ່ຜົນໄດ້ຮັບ

- ສຸມໃສ່ການປະເມີນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແມ່ນເປົ້າໝາຍຂອງ **ລະບົບໂຄງການ** **RBL** ເພື່ອບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ສອດຄ່ອງກັບ ESSs.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB:

- ປະຕິບັດການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງຂອງ **ໂຄງການ RBL ທີ່ຖືກນຳສະເໜີ** ທີ່ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນທາງການເງິນຂອງ ADB, ປັດໃຈຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມສາມາດໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ຄວາມສ່ຽງດ້ານສະພາບການອື່ນໆ.
- ຂໍ້ກຳນົດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມເພື່ອບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງ ESSs ທີ່ໃຊ້ກັບໂຄງການ RBL
- ດຳເນີນການປະເມີນລະບົບວຽກງານການປົກປ້ອງຂອງໂຄງການ (PSSA) ໃນລະບົບຂອງໂຄງການ RBL, ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບບໍລິບົດ, ຂອບເຂດ ແລະ ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງຂອງໂຄງການ RBL.

- PSSA ຈະປະກອບມີການປະເມີນຄວາມອາດສາມາດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມແລະ ພັນທະສັນຍາໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທີ່ບໍ່ໄດ້ຄາດຄະເນ ຫຼື ຜົນກະທົບທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ. ມັນຍັງຈະກຳນົດຄວາມສ່ຽງທາງດ້ານໂຄງການ, ສະຖາບັນ, ແລະ ສະພາບການທີ່ອາດຈະສົ່ງຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ຄວາມສາມາດຫຼືຄວາມສາມາດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມໃນການປະຕິບັດຂໍ້ກຳນົດ E&S ທີ່ໃຊ້ກັບໂຄງການ RBL.
- ADB ຈະເປີດເຜີຍ PSSA ກ່ອນການປະເມີນໂຄງການຂອງ ADB ແລະ ດຳເນີນການປຶກສາຫາລືກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງໂຄງການ RBL.
- ກິດຈະກຳທັງໝົດແມ່ນນອນພາຍໃຕ້ໂຄງການ RBL **ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າໂຄງການເຫຼົ່ານັ້ນຖືກປະເມີນວ່ານອນໃນປະເພດຄວາມສ່ຽງສູງ** .

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ການໃຫ້ກູ້ຢືມໂດຍອີງໃສ່ຜົນໄດ້ຮັບ

ຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ກູ້ຢືມເງິນ:

- ການນຳໃຊ້ລະບົບໂຄງການ RBL ເພື່ອປະຕິບັດຕາມຈຸດປະສົງຂອງ ESSs ສຳລັບໂຄງການ RBL
- ຕົກລົງເຫັນດີກັບ ADB ກ່ຽວກັບມາດຕະການ ແລະການປະຕິບັດເພື່ອແກ້ໄຂຊ່ອງຫວ່າງທີ່ ADB ລະບຸໄວ້ໃນ PSSA ທີ່ລວມຢູ່ໃນແຜນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງແບບປະສົມປະສານ ແລະ ແຜນປະຕິບັດງານໂຄງການ (PAP)
- ຜູ້ກູ້ຢືມຈະປະເມີນກິດຈະກຳໂຄງການ RBL ທີ່ສະຫນັບສະຫນູນໂດຍ ADB ແລະ ຈະຍົກເວັ້ນກິດຈະກຳທີ່ອາດຈະຖືກຈັດປະເພດ **ຄວາມສ່ຽງສູງ** ແລະ ບັນຊີລາຍການກິດຈະກຳການລົງທຶນທີ່ຖືກເກືອດຫ້າມຂອງ ADB.
- ຜູ້ກູ້ຢືມຈະຕິດຕາມກວດກາການປະຕິບັດແຜນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງແບບປະສົມປະສານ ແລະ PAP ແລະ ສົ່ງບົດລາຍງານການຕິດຕາມກວດກາ ໃຫ້ແກ ADB.
- ຜູ້ກູ້ຢືມຈະພັດທະນາ ແລະຕົກລົງເຫັນດີກັບ ADB ກ່ຽວກັບແຜນປະຕິບັດການແກ້ໄຂທີ່ກຳນົດເວລາ ຖ້າພົບເຫັນວ່າບໍ່ມີການປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຂອງໂຄງການ RBL ຈຳເປັນຕ້ອງແກ້ໄຂ ແລະ ກັບຄືນມາປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດ E&S.

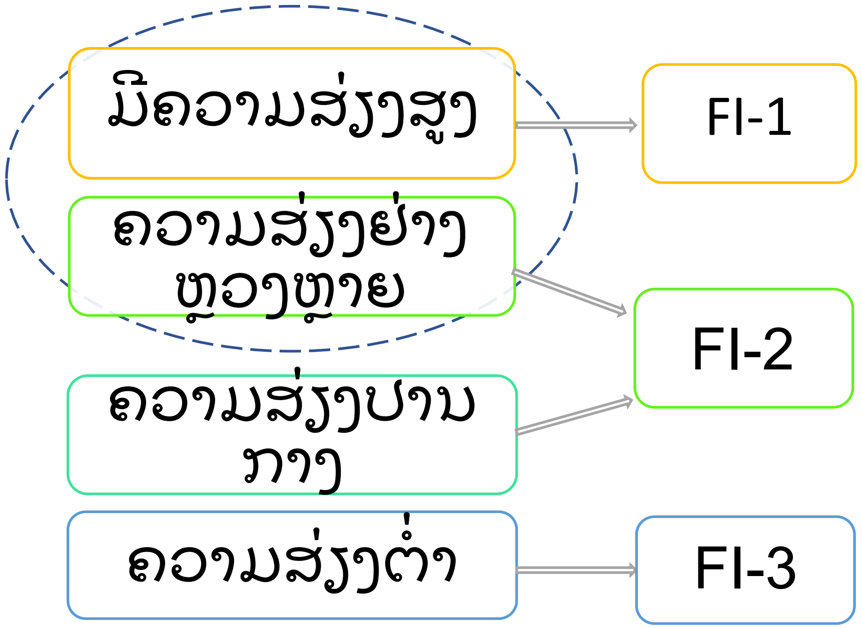
INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ທຸລະກຳທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ FIs ຖືກຈັດປະເພດເປັນ “FI” ໂດຍມີການຈັດປະເພດຍ່ອຍຕໍ່ໄປນີ້ໂດຍອີງໃສ່ຂໍ້ມູນຄວາມສ່ຽງຂອງ E&S ຂອງຫຼັກຊັບທີ່ສະເໜີໃຫ້ສະໜັບສະໜູນການສະໜອງທຶນຂອງ ADB:

ທຸລະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ



FI-1: ການສະໜອງການເງິນຕໍ່ກັບກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດ ທີ່ອາດມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ E&S ທີ່ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍ, ກູ້ກັບຄືນບໍ່ໄດ້ ຫຼື ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ.

FI-2 : ຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທາງລົບຂອງ E&S ທີ່ອາດມີຈຳກັດ ແລະ ມີຈຳນວນໜ້ອຍ, ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວແມ່ນເປັນສະເພາະບາງສະຖານທີ່, ສ່ວນໃຫຍ່ສາມາດກູ້ກັບຄືນໄດ້, ແລະ ແກ້ໄຂໄດ້ຢ່າງພ້ອມພຽງຜ່ານມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ; ຫຼື ອາດລວມມີບັນດາກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດສ່ວນໜ້ອຍທີ່ອາດຈະມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ຫຼື ສັງຄົມທີ່ບໍ່ດີ ຫຼື ມີຜົນກະທົບທີ່ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍ,ກູ້ກັບຄືນບໍ່ໄດ້ , ຫຼື ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ.

FI-3 : ຄວາມສ່ຽງດ້ານການເງິນຕໍ່ກັບກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດທີ່ມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ຫຼື ສັງຄົມໜ້ອຍທີ່ສຸດ ຫຼື ບໍ່ມີເລີຍ.

ທຸລະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ ສຳລັບ FIs ທີ່ມີຫຼັກຊັບ ແລະ/ຫຼື ກິດຈະກຳທີ່ສະເຫນີ ແລະ ທຸລະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງຕໍ່ E&S ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ (ບາງສ່ວນ ຫຼື ທັງຫມົດຂອງຫຼັກຊັບ FI-1 ແລະ FI-2). ທຸລະກຳເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ຮັບການສະຫນັບສະຫນູນໂດຍກົງທາງການເງິນຈາກ ADB ແລະ ຈະໄດ້ນຳໃຊ້ມາດຕະຖານ ESSs

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ຕົວກາງທາງການເງິນ (FI)

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB:

- ດຳເນີນການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ ເພື່ອກຳນົດປະເພດຄວາມສ່ຽງຂອງ E&S, ທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ຄວາມແທດເຫມາະພຽງພໍຂອງ ESMS ທີ່ຈະນຳໃຊ້ໂດຍ FI.
- ທົບທວນ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ FI ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ເຊັ່ນ: ບົດສະຫຼຸບຂອງ ESMS, ບົດລາຍງານການຕິດຕາມ, ການປະເມີນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແລະເຄື່ອງມືການຄຸ້ມຄອງ)
- ADB ຈະທົບທວນຄືນທຸກໆ *ທຸລະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງທີ່ສູງ* ທີ່ໄດ້ຮັບທຶນສະໜັບສະ ...

ຄວາມຕ້ອງການ FI:

- ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ FI-1 ແລະ FI-2 ພັດທະນາ EMS, ທີ່ເໝາະສົມກັບບໍລິບົດ ແລະ ຂະໜາດຂອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກິດຈະກຳ ແລະ ທຸລະກຳທີ່ສະໜັບສະໜູນທຶນໂດຍ ADB ທາງດ້ານການເງິນ. ສຳລັບ FI-3, ຂັ້ນຕອນການກວດ E&S ຕ້ອງການຢືນຢັນຄວາມສ່ຽງ ຫຼື ຜົນກະທົບທາງລົບຂອງ E&S ໜ້ອຍທີ່ສຸດ ຫຼື ບໍ່ມີ.
- ***ທຸລະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ:*** ທົບທວນຄືນທຸລະກຳທັງຫມົດທີ່ໄດ້ຮັບທຶນຈາກ ADB, ການສະສາງ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂອງ ADB; ບົດລາຍງານການຕິດຕາມກວດກາຈະມີລາຍລະອຽດຂອງແຕ່ລະກິດຈະກຳ ແລະ ການເຮັດທຸລະກຳທີ່ສະຫນັບສະຫນູນທາງການເງິນໂດຍ ADB
- ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ກົນໄກຮ້ອງທຸກ ແລະ ສະຫນອງສະພາບແວດລ້ອມໃນສະຖານທີ່ເຮັດວຽກມີຄວາມປອດໄພສຳລັບຜູ້ອອກແຮງງານ

ໝາຍເຫດ: ESMS = ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

INTERNAL. This information is accessible to ADB Ma

ການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານການປົກປ້ອງ ສຳລັບ ທຸກຮູບແບບການເງິນ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ການເງິນວິສາຫະກິດ

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB:

- ດຳເນີນການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນກຳນົດການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງ E&S
- ທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ຄວາມເຫມາະສົມຂອງ ESMS ທີ່ຈະນຳໃຊ້ໂດຍລູກຄ້າ ທີ່ເປັນບໍລິສັດໄດ້ຮັບທຶນ,
- ທົບທວນ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຕົວຢ່າງ: ສະຫຼຸບຂອງ ESMS, ບົດລາຍງານການຕິດຕາມ, ການປະເມີນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ເຄື່ອງມືການຄຸ້ມຄອງ).

ຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າທາງດ້ານການເງິນຂອງບໍລິສັດ:

- ສ້າງ ESMS ສຳລັບກິດຈະກຳ ແລະ ທຸລະກຳ ທີ່ສະຫນັບສະຫນູນທາງການເງິນໂດຍ ADB ທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບ E&S ສູງ, ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຫຼື ປານກາງ, ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບບໍລິບົດ ແລະ ຂະຫນາດຂອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທາງດ້ານ E&S.
- ເງື່ອນໄຂສຳລັບກິດຈະກຳ ແລະ ທຸລະກຳທີ່ກຳນົດໄວ້, ແລະ ຫຼັກຊັບປະກັນ ແລະ ຂັ້ນຕອນທົ່ວໄປ.
- ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ມີກົນໄກຮ້ອງທຸກ, ແລະ ສະຫນອງສະພາບແວດລ້ອມການເຮັດວຽກທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ປອດໄພດ້ານສຸຂະພາບ ສຳລັບ ຜູ້ອອກແຮງງານ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ຂໍ້ກຳນົດດ້ານການປົກປ້ອງໃນເວລາທີ່ນຳໃຊ້ລະບົບ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ການເສີມສ້າງລະບົບ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ການຊຸກຍູ້ໃຫ້ແກ່ການປັບປຸງປະສິດທິພາບຂອງ E&S ແມ່ນໜຶ່ງໃນຈຸດປະສົງຂອງນະໂຍບາຍ E&S.

- ໃນ SovOp , ADB ອາດຈະສະຫນັບສະຫນູນການນຳໃຊ້ລະບົບ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ໂດຍທີ່ລະບົບດັ່ງກ່າວສາມາດບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ເປັນອັນສຳຄັນພາຍໃຕ້ ESSs, ແລະ ສາມາດຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງໂຄງການ.
- ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນນະໂຍບາຍ E&S ແລະ ການນຳໃຊ້ນະໂຍບາຍກົນໄກຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ADB ຍັງສືບຕໍ່ ເຖິງແມ່ນວ່າຈະນຳໃຊ້ລະບົບ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມກໍ່ຕາມ.
- ລະບົບ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມອາດຈະຖືກພິຈາລະນາສຳລັບການປະຕິບັດທັງຫມົດ, ຫຼື ບາງສ່ວນ, ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງອັນສຳຄັນຖືກກຳນົດຢູ່ໃນລະດັບໂຄງການ.
- ADB ຈະມີສ່ວນຮ່ວມກັບບັນດາພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດຮັບຮູ້ເຖິງທັດສະນະຂອງເຂົາເຈົ້າ ເຊິ່ງຈະນຳໄປສູ່ການປະເມີນດ້ານເນື້ອໃນທີ່ສຳຄັນຂອງໂຄງການ. ການປະເມີນຈະຖືກເປີດເຜີຍຢູ່ໃນເວັບໄຊທ໌ຂອງ ADB.
- ໃນຂົງເຂດທີ່ມີການປະເມີນ ຫາກເຫັນວ່າມີຊ່ອງຫວ່າງ, ຈະມີມາດຕະການ ແລະ ການປະຕິບັດເພື່ອແກ້ໄຂຊ່ອງຫວ່າງດັ່ງກ່າວ ແລະເສີມສ້າງລະບົບ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ (ເຊິ່ງອາດຈະເປັນສ່ວນຫນຶ່ງຂອງ ESCP).
- ມາດຕະການ ແລະ ການປະຕິບັດດັ່ງກ່າວ ອາດແກ້ໄຂບັນຫາດ້ານການພັດທະນາຄວາມອາດສາມາດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜູ້ກູ້ຢືມ, ສະຖາບັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະດັບຊາດ, ລະດັບທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ຂະແຫນງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ຂໍ້ກຳນົດດ້ານການປົກປ້ອງໃນເວລາທີ່ນຳໃຊ້ລະບົບ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

ເພື່ອເພີ່ມປະສິດຕິພາບໂຄງການ, ESF ຍັງແນະນຳ **ວິທີການທົ່ວໄປສຳລັບ ການສະໜອງທຶນ**

- ບ່ອນທີ່ ADB ສະໜອງທຶນຮ່ວມ ພາຍໃຕ້ການຮ່ວມຫຼາຍຝ່າຍ ຫຼື ສອງຝ່າຍ, ADB ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີໃນ **ວິທີການຮ່ວມກັນ** — ເຊັ່ນ: ການມີຂໍ້ກຳນົດອັນດຽວກັນສຳລັບການປະເມີນໂຄງການ, ຮູບແບບການພັດທະນາ, ແລະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.
- ວິທີການປະຕິບັດໂດຍລວມແມ່ນສາມາດຍອມຮັບໄດ້ຖ້າຫາກວ່າວິທີການດັ່ງກ່າວສາມາດ **ບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ສອດຄ່ອງ** ກັບ ESSs.
- ວິທີການທົ່ວໄປທີ່ໄດ້ເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ສຳລັບໂຄງການ ຈະສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນໃນ ESCP, ແລະ ການປະຕິບັດ E&S ຈະຖືກວັດແທກຕໍ່ກັບວິທີການປະຕິບັດໂດຍລວມ.
- ນອກຈາກນັ້ນ, ໃນໂຄງການທີ່ADB ກຳລັງສະໜອງທຶນສຳລັບວຽກງານການປະເມີນ E&S ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ອາດເຄີຍໄດ້ຖືກປະຕິບັດແລ້ວໂດຍກອບການຮ່ວມຫຼາຍຝ່າຍ ຫຼື ສອງຝ່າຍ, ADB ອາດຈະອີງໃສ່ ກອບການປະເມີນເຫຼົ່ານັ້ນ ພາຍໃຕ້ເງື່ອນທີ່ວ່າ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດັ່ງກ່າວຈະຊ່ວຍໃຫ້ໂຄງການບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ສອດຄ່ອງກັບ ESSs (**ເປັນການເອກະພາບຕໍ່ເງື່ອນໄຂຂອງກັນ ແລະ ກັນ)** .

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ບັນຊີລາຍການກິດຈະກຳການລົງທຶນທີ່ຖືກເກືອດຫ້າມ
ຂໍ້ກຳນົດໃຫມ່ ແລະ ການປັບປຸງເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ

ADB

- ບັນຊີລາຍຊື່ກິດຈະກຳການລົງທຶນທີ່ຖືກເກືອດຫ້າມ (PIAL) ແມ່ນບັນດາລາຍການກິດຈະກຳທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂການລົງທຶນຂອງ ADB.

- MDBs , ມີວິທີການທີ່ແຕກຕ່າງກັນກ່ຽວກັບການຍົກເວັ້ນ; ບາງສະຖາບັນການເງິນກໍ່ບໍ່ມີບັນຊີລາຍຊື່ທີ່ຈັດເຈນ, ໃນຂະນະທີ່ບາງສະຖາບັນການເງິນກໍ່ມີບັນຊີລາຍຊື່ທີ່ຍາວຢຽດສໍາລັບການຫ້າມລົງທຶນ.

- ນະໂຍບາຍທີ່ຖືກນໍາສະເໜີດັ່ງກ່າວ ຍັງຄົງບັນຊີລາຍຊື່ຂອງກິດຈະກຳທີ່ມີກ່ອນໜ້ານີ້ ແຕ່ໄດ້ມີການເພີ່ມຂໍ້ຫ້າມໃໝ່ເຊິ່ງລະບຸໃນ **ນະໂຍບາຍພະລັງງານຂອງ ADB (2021)** . ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ກ່ຽວຂ້ອງກັບ (i) ການຜະລິດໄຟຟ້າຖ່ານຫີນ ແລະ ໂຮງງານຜະລິດຄວາມຮ້ອນຈາກຖ່ານຫີນ; (ii) ການຂຸດຄົ້ນຖ່ານຫີນ, ການປຸງແຕ່ງ, ການເກັບຮັກສາ, ຫຼື ການຂົນສົ່ງ; (iii) ໂຄງການນໍ້າມັນຕົ້ນນໍ້າ ຫຼື ກາງນໍ້າ; ແລະ (iv) ການສໍາຫລວດ ຫຼື ການຂຸດເຈາະແກັສທໍາມະຊາດ.

- ການໃຫ້ທຶນ ໃນການຜະລິດ, ຫຼື ການຄ້າ, ຫຼື ການນໍາໃຊ້ເສັ້ນໃຍ asbestos ແມ່ນຖືກຫ້າມຢ່າງເຕັມສ່ວນພາຍໃຕ້ນະໂຍບາຍໃຫມ່ . ນີ້ແມ່ນການປ່ຽນແປງຈາກ SPS ສະບັບປະຈຸບັນ, ທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ການນໍາໃຊ້ ແຜ່ນຊີມັງ asbestos ຜູກມັດທາງໃນ ໃຫ້ຫນ້ອຍກ◌່ວາ 20% . ຂໍ້ຫ້າມນີ້ບໍ່ໄດ້ໃຊ້ກັບໂຄງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກໍາຈັດແຮ່ໃຍຫີນທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ, ເຊິ່ງມີການຈັດວາງແຜນການຄຸ້ມຄອງ asbestos ທີ່ເຫມາະສົມໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາສໍາລັບການກໍາຈັດ.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

ADB

ສົນທະນາ

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ບົດຄວາມກ່າວປິດ

ບຣູສ ດັນ (Bruce Dunn)
ຫ້ອງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານດ້ານການປົກປ້ອງ(OSFG), ADB

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ຂອບໃຈ!

https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review

WEBPAGE

https://www.facebook.com/ADBsafeguardreview

FACEBOOK PAGE

safeguardsupdate@adb.org

E-MAIL

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE